Mei 11, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



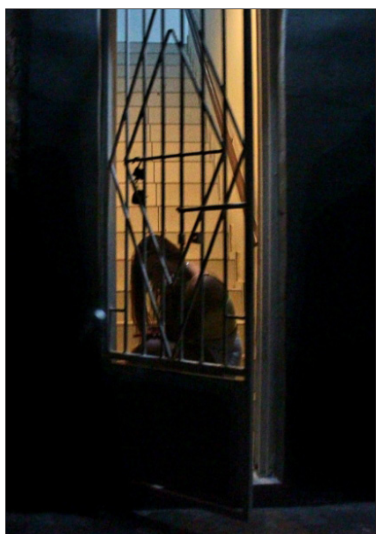
AWEMainta

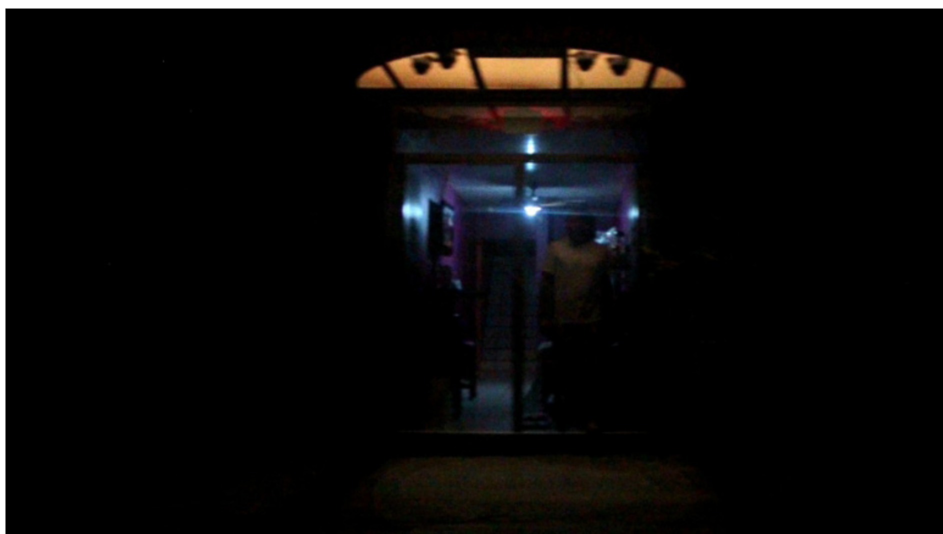
POLIS CU MAN DURO CONTRA TUR ESNAN CU VIOLA LEY, PERO NO TA ACTUA CONTRA PRACTICA DI PROSTITUCION, CU TA SIGUI MANERA NADA A PASA

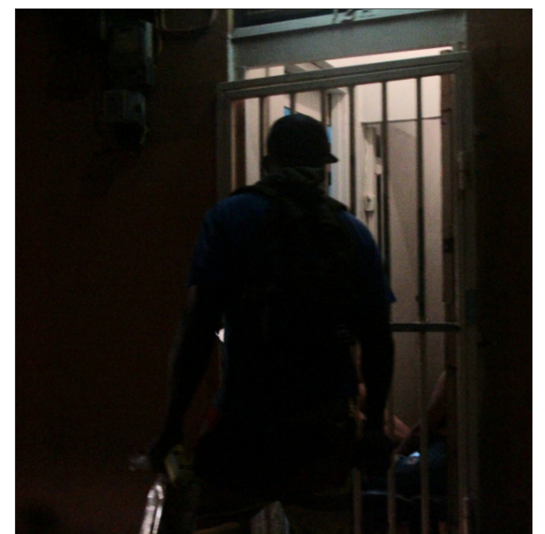
Hastra contra propio coleganan nan a actua violando ley di privacidad

Sigui lesa na pagina 4 y 5









Como cu Aruba no ta cumpli cu recomendacionnan haci

CAft kier un revision di presupuesto 2020, pasobra e ultimo no ta realistico



NO awor, pero for di basta tempo caba, CAft no ta di acuerdo cu maneho di Gobierno di Aruba, cu ta nenga di baha su gastonan y tambe kier mira un reduccion di su personal. Gobierno no kier haci net nada y awor cu Covid 19, mas ainda, aunke por tin tur comprension pa cu e situacion aki.

Pero Aruba no mester kere cu Hulanda ta djies lubida riba su recomendacionnan haci, y sigui duna prestamo.
Ta manera un observador a cuestiona, con por ta posibel cu Corsou siendo un isla mas grandi, tin mas habitante, pero Aruba tin mas empleado publico cu Corsou.

Ora cu a kere p.e. cu Ministernan lo corta den nan salario cu 25%, manera Parlamento si a haci, a wante na 20%, sin ainda e ley a yega mes Parlamento. CAft no por kere den gobernantenan actual y a demanda di kier un presupuesto revisa pa fin di luna di mei.
E presupuesto di emergencia cu Aruba a entrega CAft na maart ultimom a sali for di punto di bista di un deficit di 1.3 miyon florin na lugar di un surplus programa di 0.5% di GDP manera acorda cu Hulanda,

Pero mirando e caida den entrada di belasting, e deficit di SVb y AZV a consecuencia di Covid 19, e shutdown di nos economia,CAft ta haya cu loke a keda aproba na presupuesto no ta realistico. E presupuesto no ta contene medida structural pa baha gasto, di manera cu esey ta aumenta e necesidad di financiamento, loke no ta deseable den cuadro di yega na finanza publico sostenible.
Tambe CAft a laga sa cu e tin duda den entrada di dividend cu Gobierno di Aruba lo haya for di su companianan estatal, igualmente cu lo haya entrada a base di benta di tereno di Gobierno y beneficio di licencia pa produccion di cannabi, cu ta inclui den e presupuesto aproba.

CAft ta kere cu e entradanan aki ta insigur y ta spera cuj un ahustacion prome cu fin di luna aki ta na su lugar, prome di conseha Gobierno di Reino pa cu e di dos tranch di apoyo financiero. Ta keda na Conseho di Minister di Reino pa tuma su decision al respect.
Cu e hecho aki mester admiti manera Arthur Dowers di AVP a duna di conoce cu Ministernan di Reino Hulandes no tin confianza den nan coleganan na Aruba.



EDITORIAL

CFT ta sugeri Gobierno cambia presupuesto y cumpli cu palabracion



Pa: Victor (Toko) Winklaar

TIN un dicho na Papiamento cu ta bisa cu "macacu ta hunga cu su yiu te ora cu e saca su wowo" y esey por wordo bisa di e ultimo conseho cu CFT a duna Gabinete Wever Croes pa loke ta regarda su presupuesto aproba di 2020.Gobierno di Aruba, den cual ta pidi Gobierno pa traha riba un presupuesto supletorio y introduci cierto cambionan cu nan ta considera di vital importancia.

Entre otro CFT tin hopi 'moeite' cu Parlamento a aproba presupuesto 2020 cu durante di e proceso di aprobacion den Parlamento, mester a wordo adapta n'e crisis mundial cu a surgi pa loke t'e Covid-19.

Gobierno a presenta y aproba un presupuesto caminda e expectativa tabata cu lo tin cu mantene Aruba den un "lockdown" te cu fin di december di 2020 loke awor ta wordo considera irealistico y CFT kier mira un cambio den esaki.

Si mantene e presupuesto actual cu a wordo cataloga como un'noodbegroting' CFT ta mustra cu na final di 2020 cu e prestamo cu Gabinete Wever Croes a pidi na Hulanda di 1.3 miljard florin, e debe nacional lo alcansa 5.6 miljard tur esaki debi n'e crisis mundial causa p'e pandemia caminda entre otro tin cu deficit financiero halto, caida formal di entrada di impuesto y falta di likidacion di tanto SVb como AZV.

Den forma bon cla CFT ta mustra Gobierno di Aruba cu e kier mira un cambio den e presupuesto aproba, caminda na lugar di a fiha un lockdown di nuebe luna te cu december, mester cambia esaki pa tres luna, cual proceso lo tin cu bay yuda na entrada di divisa pa Gobierno.

Ya caba nos por a scucha caba e plan di ATA recientemente cu ta papia caba di terminacion di e lockdown y tambe Minister di Tursimo, Dangui Oduber tambe a menciona esaki cu e lockdown lo wordo flexibilidad dentro di algun siman.

Loke si ta keda serio den henter e asunto aki, no ta e hecho cu CFT kier mira un cambio di e plan di emergencia di e presupuesto 2020, pero e motibo di con nan kier pa Aruba cuminsa cu su operacionnan financiero mas rapido posibel.

No solamente e tin di haber cu e debe cu lo crece te cu 5.6 biyon na final di 2020, pero p'e hecho cu Gabinete Wever Croes no ta cumpliendo cu loke e mes a priminti Hulanda di lo haci, esta di percura pa un reduccion formal den gasto di maneho y gasto di personal.

E ultimo medidanan cu a wordo aproba pa Parlamento pa loke reduccion salarial di trahadornan publico, reduccion salarial di Minister- y tambe Parlamentarionan, simplemente lo ta un esfuerso masha limita mes den reduccion di gastonan di personal.

Practicamente esaki no ta suficiendo ya cu e problema ta mucho mas grandi pa loke ta gastonan di personal y no ta debi na e Covid-19 e asunto aki a bin riba mesa, pero for di dos aña caba Gabinete Wever Croes ta sigurando Gobierno Hulandes cu e lo tuma medidanan pa reduccion di gasto di persona, cual nunca a wordo haci.

Hasta cu e protocol cu a wordo firma na luna di november di 2018, tanto Prome Minister Evelyn Wever Croes como Minister Xiomara Ruiz Maduro a bay di acuerdo cu Gobierno di Hulanda cu nan lo bay over na un reduccion concreto di gasto di personal, pero na lugar cu esaki baha, simplemente el a keda aumenta practicamente tur aña.

A papia caba di un aumento di alrededor di 100 miyon florin pero Gabinete Wever Croes no kier a tuma ningun medida impopular y a purba maniobra su mes dor di e presion aki, pero ora cu a Gobierno di Hulanda.

Aruba dor di e pandemia tin mester di placa pa fia pa cura e problemanan financiero cu a aumenta drasticamente dor di e Covid-19, pero awor ta resulta cu e carta principal ta den man di CFT cu simplemente no a conoce ningun momento kico ta cuarentena y a sigui funciona den control di e situacion financiero di pais Aruba.

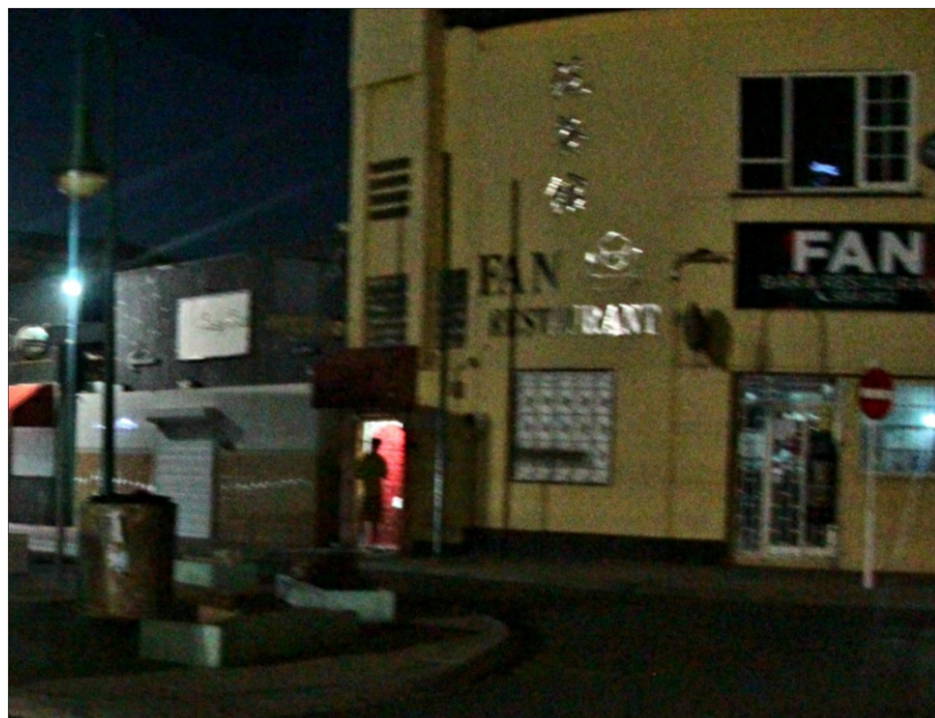
Gobierno Hulandes y si Aruba kier placa fia a base di un interes hopi abou, e tin cu cumpli cu no solamente Gobierno di Reino.

Aki e proverbio di macacu ta hunga cu su yiu te ora cu e saca su wowo, pero n'e momentonan aki ya no tin wega pa hunga y mama macacu cu ta Hulanda por saca wowo di si yiu na cualkier momento pa motibo cu Gobierno di Aruba simplemente no ta cumpli cu su propio proposicionnan haci y sigur cu promesanan sigura na Gobierno di Hulanda.

Polis ta midi cu dos midi?

Polis di San Nicolas ta laga prostitutanan sigui haci nan trabou den tur trankilidad

Siendo tin shelter-in-place y nochi di toke di keda tambe





MIENTRAS pueblo ta cumpli, ta keda cas, comerciantenan ta trata na habri nan negoshi cumpliendo cu tur e reglanan, Niun dia e negoshi di prostitucion na San Nicolas a cera, bar a cera pero prostitucion semper a sigui su curso.

Rembrandstraat/Jan Steenstraat/Caya Captain R. Rodger – dia 27 di april, nos a publica cu den cayanan di San Nicolas, specialmente e cayanan ariba menciona e negoshi di prostitucion no a stop ningun dia.

E publicacion a sali dor cu nos ta mey-mey di un Pandemia, di un virus desconoci pa humanidad cu no ta distingui.

Gobierno a crea un team cu t'e Crisis Team p'asina por maneha e crisis y trata na contene Covid-19 p'e no sigui plama. Un lista a wordo publica di tur locual ta esencial y no esencial.

Riba e lista di NO esencial ta aparece claramente bou recreatie number 21

lo siguiente:

Inrichtingen waar bedrijfsmatig golegenheid wordt gegeven tot het verichten van seksuele handelingen met of voor een derde of bedrijfsmatig gelegenheid wordt gegeven tot het verrichten van seksuele handelingen met of voor een derde of bedrijfsmatige vertoningen van erotisch-pornografisch aard.

Lamentablemente mester bisa cu e damanan aki of doñonan di e barnan cu ta trece nan Aruba no ta mantene nan mes na ley.

Diasabra tanto durante dia (shelter-in-place) y anochi algun rato prome cu toke di keda, e industria aki keto bay ta basta activo y na bista di tur hende cu pasa den e cayanan aki, incluyendo autoridad cu ta supose di ta patruya den cayanan aki y no ta actua contra e prostitucion cu ta contra ley actualmente.

Of no tin Polis mas na San Nicolas cu ta patruya den hanchinan. Si no kier pasa den hanchi den un patruya, por uza un di e centenares di autonan cu Gobierno ta huur pa Cuerpo Policial.

Mientras na Playa, alto funcionarionan di Polis ta kibra porta na drenta un cas na Alto Vista, pasobra lo tin samenscholing y ta schors henter un ploeg. Ta cu ki midi ta midi?

Kico t'e motibo cu e damanan aki si ta permiti pa eherce nan trabou no ta conoci? Of lo tin un excepcion pa cu esaki? Varios hende ta bisa cu e hombernan tin nan necesidad pesey ta laga nan sigui traha. Awel un yiu, un nieto tambe tin e necesidad di mira su mama, su wela, pero e SI no por bay bishita su mama na un lugar di anciano, pasobra e por ta un riesgo pa nos grandinan.

Sigui na pagina 5 >










Mientras hombernan libremente si por bishita e prostitutanan cu tur e riesgonan cu e ta trece cu ne.
Otro pregunta ta, si e prostitutanan aki ainda ta bay e control medico di tur siman na DBZ/ Gezondheidsdienst?

Prostitucion ta un trabou di alto riesgo pa contagio, pasobra ta trata di un contacto intimo y cu tur e consecuencianan cu e ta trece cune den e pandemia aki..
Durante cu e imagennan aki a wordo tuma, por mira clientenan yegando y saliendo for di e kambernan di prostituta, mientras cu Polis no ta haci net nada contra esaki.
E Warda di Polis di San Nicolas, ta algun 100 meter leu di e centro di prostitucion, pero asina mes nan no ta actuando contra e negoshi aki.
Task Force ta controla severamente, nan ta cera supermarket, pasobra no tin un hende pa spray handsanitizer den man di clientenan, ta pasa controla tur caminda hopi streng, mesora ta cera supermarket of cualke restaurant, esaki sigur ta di aplaudi, pero unda tin mas riesgo di contagio ta kijk door de vingers.

Manera menciona siman pasa hefenan di Polis na Playa a bay te na un Villa den Noord pa gara algun colega den e Villa y a schorsnan, ta incomprendibel cu e negoshi di prostitucion cu ta pasando bou nan wowo y no por tin un Hefe na San Nicolas asina straight den su trabou, cu por sali actua?

Ken sa kico tur ta pasa den oranan di madruga durante Toke di Keda. Paso algun rato prome cu Toke di Keda a cuminsa tabatin clientenan drentando cerca e muhernan aki.

.

Tin asina hopi restriccion pa pueblo, pero pa sorpresa di tur esnan cu si ta mantene nan mes n'e margen di ley, ta pasa y mira e damanan aki trahando, bati na bo glas di auto y bisabo cu nan ta cobrando 50 florin pa cliente.
Nos como pueblo si ta cumpliendo cabalmente y awor a bira tempo pa autoridad, haci su trabou drechi na San Nicolas, y actua contra prostitucion ilegal cu t'e contacto mas peligroso cu t'e contacto intimo, Sin conta e samenscholing di cliente y prostitutanan.

ATA a entrega di su di 9 raport anual (2019) na Minister di Turismo

SIMAN PASA a tuma lugar entrega oficial di e Raport Anual pa aña 2019 na Minister di Turismo, Danguillaume Oduber. Usualmente e entrega ta wordo efectua den presencia di Presidente di Hunta di Supervision di A.T.A. conhuntamente cu demas miembro di e Hunta, CEO di A.T.A, sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes y miembronan di Management di A.T.A. como tambe representantenan di oficina di e firma di accounting encarga cu e auditoria. Sinembargo, debi n'e situacion actual pa loke ta trata e crisis di e pandemia COVID-19, e entrega oficial a wordo haci dor di CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes na Minister Danguillaume Oduber.

Como e autoridad di turismo na Aruba, A.T.A. ta estricto den su maneho. Gerencia ta laga diferente compania independiente haci auditoria riba base kwartaal y anual. For di 2011, na momento cu Oficina di Turismo a bira independiente, por bisa cu orguyo cu tur aña a sa di cumpli debidamente cu entrega di e.o. e Raport Anual, cu ta inclui resumen di resultadonan y di trabou haci, como tambe e relato financiero cu su respectivo 'goedkeurende verklaring.'

Conforme ley, tin dos momento clave pa Oficina di Turismo, e prome ta ora di haci entrega di e presupuesto p'e aña siguiente y e di dos momento ta ora di entrega e Raport Anual cu e resultadonan di e aña anterior. E Raport Anual ta consisti di un raport general, financiero, y un parti unda ta elabora riba e trabao di e Hunta di Supervision.

Den e parti general di e raport ta inclui un compilacion di e logronan di e diferente departamentonan den A.T.A., cual t'e departamentonan di Mercadeo, Strategia Planificacion & Investigacion ('Strategy Planning & Research'), Destination Services, Recurso Humano, e departamento encarga cu e aspecto financiero, IT y maneho di facilidadnan di A.T.A.

Prome cu Minister aproba e raport, esaki lo wordo manda pa Parlamento di Aruba 'ter inzage' pa 10 dia di trabao. Despues di pone e raport disponibel na Parlamento di Aruba, Minister di Turismo por duna su aprobacion formal pa cu e Raport Anual di A.T.A., e edicion di 2019 pa ta exacto.

Esaki t'e di nuebe Raport Anual di A.T.A. cu a wordo completa y cu ta carga un 'goedkeurende verklaring' di un compania di accounting independiente, esta Ernst & Young den e caso aki.

Pa A.T.A. e ta un ehercicio extenso di suma importancia y un parti integral di e maneho cu ta cana man den man cu ley como tambe codigo di 'Good Corporate Governance' stipula pa A.T.A. Mester añadi cu fuera di esaki, A.T.A. ta tene un auditoria financiero independiente per kwartaal. Esaki ta wordo conduci p'e oficina di accounting independiente, esta Grant Thornton.

A.T.A. ta pone hopi enfasis riba su maneho financiero y riba un maneho conforme ley aplicabel pa A.T.A., como tambe conforme locual ta constitui 'Good Corporate Governance'. E pasonan aki como tal ta refleho di un maneho cu 'Checks & Balances' adecua unda A.T.A. ta e.o. wordo audita dor di companianan independiente, conforme reglanan internacional.



RESULTADO DI AÑA 2019

Durante 2019, Aruba por a mira hopi exito y crecemento. E asina yama 'Tourism Credits' ta proyecta pa cera cu un crecemento entre 4% pa 6%.

Na final di e di tres kwartaal di 2019, Aruba a ricibi un total di 1.120.655 turista 'stay-over'. E mercado principal pa Aruba su turismo cu ta Norte America, ta proyecta pa cera cu un crecemento di 11%, cu t'esun mas halto desde aña 2004. Esaki t'e resultado di esfuersonan adicional y ahustacion strategico cu a wordo haci durante e aña pa cu mercadeo den entre otro e mercado Mericano. Pa 2019 A.T.A. ta proyecta cu lo cera cu un crecemento den e total di turismo 'stay-over' cu 3%. Pa loke ta trata e industria di crucero, esaki a cera aña 2019 cu un crecemento di 2.1%.

For di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a nota un aumento den e RevPAR cu 7.5% (US$ 233.89). Compara cu otro destinacionnan den Caribe, Aruba a mantene su posicion como e di tres destinacion pa loke ta trata Aruba su 'overall performance'. Pa loke ta trata e occupancy, Aruba a score como esun mas halto den Caribe cu 75.1%.

GRADICIMENTO

A.T.A. ta felicita e ekipo completo di A.T.A. pa un otro bunita logro, esta di por a entrega un raport cu un 'goedkeurende verklaring'. Tambe ta gradici Hunta di Supervision, kende a duna prioridad un biaha mas n'e raport importante aki pa A.T.A. y pa bienestar di nos sector turistico.

Ademas ta gradici Ernst & Young y mas cu claro ta gradici Minister di Turismo p'e diligencia necesario cu lo ser duna na revision y aprobacion di e documento aki.

Nos ta encontra nos mes den momentonan sumamente dificil. Nos Raport Annual pa 2020 lo ta uno hopi diferente compara cu e ultimo añanan. A.T.A. lo haci su maximo esfuerso pa traha riba e pilar di nos economia, nos turismo.

Diversificacion y inovacion economico sigur ta keda importante y ta aspectonan cu A.T.A. ta para p'e! Lo tene esaki central tambe den e proceso di recuperacion di nos pilar economico cu lo keda ta, nos turismo. Ban stim'e y cuid'e.

Parlamentario Arthur Dowers

Tras lomba di Parlamento Minister Lampe kier sigui cu su pone scolnan bou un stichting





TABATA diabierne mainta para dilanti di Colegio San Nicolas, miembro di fraccion di AVP, mr. drs. Arthur Dowers a mustra cu tin un preocupacion y incertidumbre grandi bibando atrobe cerca mayornan rond Aruba pa loke ta futuro educacion di nan yiunan, mirando desaroyonan cu ta tumando lugar a base di maneho di Minister Rudy Lampe.

"Sin duda tin un precupacion grandi pa loke ta enseñansa en general ya cu tin incertidumbre pa loke futuro di enseñansa publico y ora cu Armando Rudy Lampe a bira Minister di Enseñansa, mesora el a presenta un plan caminda e lo bay privatisa tur scol publico.

E lo bay entrega scolnan publico den man di un grupo di amigonan di dje y e tempo ey caba fraccion di AVP a denuncia esaki, caminda e grupo aki lo haya tur cos di bisa riba kico ta biba y kico ta pasa den scolnan publico. E tempo ey caba AVP a mustra cu nos no kier mira e cos aki pasa pa motibo cu Gobierno tin un obligacion pa percura pa hendenan por drenta den enseñansa y e unico manera cu por garantisa esaki, ta si Gobierno mes tin e scolnan bou di su maneho control.

Ya caba nos a mira na hopi ocasion y mi persona tempo cu mi tabata Minister di Enseñansa, ta cu na scolnan priva dado momento un mucha haci un cos cu nan no gusta, nan ta saca e mucha aki for di e scol y pone riba caya.

Nos a conoce varios caso caminda cu muchanan a wordo poni literalmente riba caya of ta bin bisa cu e klas solamente por tuma tanto mucha y no ta tuma ningun mucha mas, lagando e mucha sin scol pa bay.

E tempo ey como cu Gobierno mes tabatin otro scolnan, nos a percura p'e muchanan aki por a drenta scol y garantisa asina cu nan por sigui un estudio.

Nos a mira un scol Colegio Arubano cu den pasado a bay den un decadencia, pasobra e fundacion cu tabata maneha esaki, a bisa cu nan no kier e scol aki mas y mesora nos a bay over na tuma como scol publico p'asina no mira e scol aki caba na nada.

Di e forma aki pa garantisa cu ta sigura e scol aki pa studiantenan di San Nicolas y rond Aruba, nos a bisa e tempo ey cu no solamente Gobierno ta tuma e scol aki over, pero na mes momento percura pa un estudio di HAVO por wordo logra completo na San Nicolas.

E decision ey a cay den masha bon tera den pueblo di San Nicolas y nos tabata contento di a mira cu e scol aki a duna resultado.

Tambe a bin un cambio den e situacion caminda antes no por a haci e trayecto completo y pa un parti mester a bay na Colegio na Oranjestad, pero nos a bin cu e parti ey tambe na San Nicolas, caminda hopi mucha a haya tog e oportunidad pa ricibi y gosa di un bon enseñansa.

Nos conoce hopi hoben cu a sigui e scol aki y tabata exitoso den nan estudio mas halto den exterior despues.

Awor ta mustra cu tin un plan cu e scol aki ta bay cay bou di un stichting, anto nos ta puntra nos mes con por ta posibel c'un scol publico, siendo cu Parlamento den su totalidad a bisa Minister Armando Rudy Lampe cu lo no bay di acuerdo cu su plan di pasa tur scol publico varios stichting, sea di su amigo of otronan existente.

Awor tras di lomba di Parlamento Minister Lampe ta dicidi cu e lo bay haci esaki tog loke ta bolbe mustra cu e Minister aki ta un mucha chikito cu tin un caha di mangel y ora cu a bisa su mama cu e kier bende e caha di mangel aki y e mama bise cu e no mag, e mucha ta bira bende cada mangel los y laga e caha bashi para y despues hunga pa kens.

Minister aki ta un persona bon studia y si e kier hunga pa kens y tuma Parlamento haci, mi ta spera cu e miembronan di Parlamento di e tempo aya cu a mustra curashi pa firma e mocion pa para e plan di Minister Lampe, pa nan tin mesun curashi awe pa scoge pa futuro di e pais aki.

Pa scoge pa bienestar di muchanan vulnerabel, pa scoge pa muchanan di risico, ya cu hopi bes muchanan cu ta wordo saca for di scolnan priva, ta muchanan cu ta core cierto risico.

Ta muchanan cu no a haya kisas e mihor formacion y dor di esaki tin ora ta comporta nan mes no den e forma mas mihor, pero a wordo comproba cu ora mantene e muchanan ki den enseñansa, tog ta logra pa nan bay dilanti den bida," Parlamentario Arthur Dowers a declara.



Parlamentario Arthur Dowers (AVP)

Mr. Ady Thijssen no ta digno di ta Presidente di Parlamento

Parlamento di Aruba a degenera completamente y simplemente no tin respet pa Parlamento ya cu Parlamento mes no ta exigi pa wordo duna respet, manera cu mester ta, segun miembro di fraccion di AVP, Arthur Dowers a mustra.
“Fraccion di AVP mas c'un aña pasa of mas cu esey, a pidi un reunion pa trata maneho di enseñansa di e Minister concerni y nos tabata desea p'e bin Parlamento pa responsabilisa su mes pa su maneho.

Un di e puntonan principal di e reunion ey lo mester a bira su maneho pa privatisa tur scol na Aruba, pero e tempo ey su fraccion di AVP a pidi e reunion, pero fraccion di MEP hunto cu POR a dicidi di core yama un 'bijeenkomst' na lugat di e reunion publico, cu e unico meta pa stroba realisacion di e reunion publico aki.
Despues di esey na dos otro ocasion fraccion di AVP a manda pidi Presidente di Parlamento pa un reunion publico, pero Presidente Ady Thijssen practicamente a nenga di yama e reunion aki.
Awor nos por mira cu partido POR a core pidi un 'bijeenkomst' pa dia 15 di mei y mesora esaki a wordo aproba y yama.

Fraccion di AVP tin pendiente dos solicitud pa reunion publico riba maneho di e Minister di Enseñansa, pero esaki nunca a wordo haci y ta dor di e tipo di maniobranan aki, nos ta tribi di bisa cu Parlamento mes no ta respeta su mes y Presidente di Parlamento, no ta digno di ta Presidente.
Ady Thijssen no ta digno di ta Presidente di Parlmanto ya cu e no ta cumpli cu ley cu constitucion ta stipula ya cu ningun caminda ta stipula cu ta solamente fraccionnan cu ta sostene Gobierno, por di yama reunion.
Ningun caminda tampoco e ley ta bisa cu ora oposicion haci peticion pa yama un reunion, e fraccionnan cu ta sostene un Gobierno por bira yama un 'bijeenkomst' djis pa stroba fraccion den oposicion di haya e reunion publico cu a wordo solicita.

Nos a yega di splica nan caba den pasado, ora cu nan a haci e maniobranan menciona keriendo cu fraccion di AVP lo a bin c'un mocion di desconfiansa contra di e Minister, pero nos por presenta cantidad di mocion di desconfiansa cu nos kier, pero nan cu ta sostene Gobierno lo no sostene esaki y e mocionnan aki lo no pasa.
Sinembargo si nos ta haya cu ta un falta di respet grandi ora cu Presidente di Parlamento ta nenga di yama un reunion publico caminda tur hende por discuti p'asina henter pueblo y e veld di enseñansa por mira kico ta pasando.

Simplemente mi ta kere cu partido MEP tin miedo cu ora cu bin un reunion publicamente y caminda nan tin cu mustra cu nan ta para banda di pueblo, cu nan ta para banda di enseñansa of cu nan ta para banda di e Minister y ciegamente partido MEP a mustra di ta para banda di loke ta robes, basta pa nan keda den Gobierno ya cu partido MEP kier a costo di tur cos, keda den Gobierno.
AVP ta lamenta e desaroyonan aki, pasobra ta dor di tuma e posicion aki, enseñansa ta para na unda e ta awe caminda e Minister di Enseñansa a regala practicamente henter e infrastructura publico na stichting- y amigonan y ta preparando pa entrega e resto.

Tur esaki e Minister ta haciendo, basando su mes riba e hecho cu partido MEP tin miedo di dje, nan tin miedo di partido RED y esey ta pone cu e por haci y deshaci manera cu e ta haya ta bon.
Sinembargo nan no mester lubida cu nan no ta keda den Gobierno pa semper y tur esnan cu coopera cu nan pa kita cosnan di pueblo n'e momentonan aki y entrega esakinan den man di gruponan priva, lo bay paga mesun prijs cu nan lo bay paga ya cu pueblo lo keda desaproba e desaroyonan aki den enseñansa y comportacion di tur envolvi.
Sigur sigur mester bay evalua tur e cosnan aki bon y mientras cu awor nan por conta cu placa di subsidio, tin cu corda cu subsidio ta placa di pueblo y ora cu pueblo rechasa un maneho, esaki ta nifica automaticamente cu Gobierno mester mara e consecuencianan na dje cu no por manda placa, no por sigui duna subsidio na organisacionnan cu pueblo den su totalidad no ta aproba kico nan ta haciendo.
E cosnan aki lo wordo 'rechtgetrokken' y tur envolvi lo tin cu para responsabel pa tur loke a pasa den enseñansa," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Biento fuerte a ranca dos afdak por completo na Maracastraat













DIABIERNA durante henter dia Aruba tabata experenciando biento hopi fuerte, cu rafaganan rato rato basta duro.
Den oranan di atardi un dak den Maracastraat na Tarabana a ranca completamente.

Polis diabierna atardi algo pasa di 5'or a bay Maracastraat na Tarabana, unda cu dos dak a wordo ranca. E daknan aki ta parti di un afdak dilanti di un cas.

Polis na nan yegada no por a kere kico nan tabata mira. Un parti di e dak a bay cay patras di e cas, cu tur e consecuencianan cu esaki por tabatin cune. Danki Dios ningun persona tabata unda el a cay.
E otro parti a lanta y keda benta riba e cas mes. Brandweer a yega n'e sitio y aki bomberonan a haya e tarea dificil pa baha e dak cu a lanta bay cay riba e cas. Pues nan mester a subi riba e dak pa yuda bahe p'e no bula bay causa daño.

Prome cu esey a pidi pa Elmar debi cu tabatin wayanan di coriente tambe visibel cu a ranca ora e dak a bay. A dura bomberonan basta rato pa lanta loke a bula bay y trata na drecha loke tabata por.

Elmar a tarda un poco, pero na final nan tambe a yega pa controla y/of kita cierto parti pa Bomberonan por a termina nan trabou.
E parti fastioso awor ta p'e habitantenan cu tin un gasto halto pa drecha loke a wordo lanta dor di e biento fuerte, cu a sigui manifesta su mes e ultimo dianan

Accidente entre Honda y Nissan riba Brug Gobernador Fredis Refunjol











DIASABRA merdia durante cu Patruya di Trafico tabata bayendo un accidente serio na Brazil, e ta topa cu otro accidente. Esaki tabata riba e brug principal di Green Corridor.

Mesora a para y a bay mira si por hende herida, y a resulta cu esaki no tabata e caso. Esnan envolvi tabata ok. Pa loke t'e vehiculonan, ambos a ricibi daño material. Ta trata di un Honda y Nissan.
Segun nos a compronde, e Honda pa un of otro motibo a bay dal contra e Nissan.
Parti di un di e auto a keda benta riba caminda, y mester a wordo kita mas despues debi cu e tabata causa peliger pa trafico.

Dama herida den accidente di auto na Brazil









DIASABRA merdia den careda di 12:30, Polis a haya informacion di un accidente fuerte na Brazil. Esaki lo tabata altura di Brazil Food Center.

Segun nos a compronde cu e dama na stuur di e Hyundai Tucson lo a desvia momento cu un auto a bira pa bay e Foodcenter eybanda.
Durante e maniobra e Tucson a dal contra un pal'i luz pa despues bay termina bou un mata di Kwihi.

Dos persona den e Tucson a resulta levemente herida, unda cu un dama tabatin bastante dolor.
Polis a pidi pa un Ambulance n'e sitio y na nan yegada a transporta e dama pa Hospital.

Departamento di Trafico a haci su investigacion y esaki a causa cu ambos banda mester a cera caminda pa por a facilita e parti ey.

Altezza a ranca pal'luz y bay cay den greppel riba e caminda di Hato















DIASABRA anochi pa mas o menos 9:15, informacion a drenta di un accidente riba e caminda di Hato. Esaki den mayoria caso ta autonan cu ta cay den e greppel. Y diasabra no tabata diferente.

Polis a yega y a topa cu un Altezza banda panort di caminda den e greppel benta. Por a mira tambe cu e vehiculo a ranca un pal'i luz durante cual el a perde control.
Esnan den e auto a logra sali y a cana bay un cas den cercania posiblemente pa bati alarma.
Algun rato despues ambulance a yega na dicho cas y a cuminsa controla esnan envolvi.
Den e auto nos a compronde cu tabatin mucha tambe.

Pa loke t'e chauffeur Polis a bay over na detene, debi cu e tabata core auto bou influencia. Elmar tambe a wordo notifica pa kita e pal'i luz for di caminda.

Mercedes Benz envolvi den accidente serio riba Green Corridor













DIASABRA anochi pa mas o menos 9:40, Polis a haya informacion di un accidente serio na altura di Young Fellow riba Green Corridor. Na yegada Polis di Trafico a topa cu un Mercedes Benz color shinishi total loss.
E vehiculo debi na velocidad hopi halto a perde control y a ranca un parti di e vangrails na altura di stadion di Duracell.

Pa loke t'e chauffeur, Polis a yega y mesora a pidi pa un ambulance cu urgencia. Caminda a wordo cera dor di otro patruyanan p'asina evita cu trafico por yega cerca y stroba trabou di ambulance y Polis, tambe e vehiculo tabata riba caminda benta.

Paramediconan na yegada mesora a bay atende cu e chauffeur masculino y despues a sali cune direccion Hospital.
Polis di Trafico a keda haci su investigacion y tambe e ora ey mester a notifica esnan cu ta atende cu Green Corridor pa yega y mira e daño haci n'e vangrails.

Caminda a wordo cera pa mas o menos 1 ora, pa nan por a traha riba e parti cu a sufri basta daño material.

Durante toke di keda,

Un persecusion a caba cu detencion









DIASABRA algo despues di mey anochi, na momento cu un Polis di Santa Cruz tabata patruyando, riba e caminda di Santa Cruz pa bay Balashi, nan bin topa cu un auto di marca Honda. Mesora Polis a duna e chauffeur un señal pa para, pero e no a respeta esaki y a sigui core.

Mesora a cuminsa un persecusion Polis a sigui e auto cu a bay direccion di Franse Pas y na Rooi Taki a tuma e caminda pa bay Wela, el a bay riba e caminda di santo te na su cas.

E Polisnan mesora a baha y a bay atende cu e chauffeur, El a keda deteni pa no ta respeta Toke di Keda y no a respeta ordo di polis, su auto a keda confisca.

Taxi Van a accidenta riba Green Corridor, y taxista mester a wordo transporta pa Hospital









DIABIERNA atardi trafico dilanti Wayaca Falls direccion pa rotonde Mahuma a stagna, dor di cu Taxi Van cu a accidenta. Pasando Wayaca Falls un Taxi Van a perde control y dal contra e blokinan cu ta separa e caminda.
Esaki a causa hopi daño n'e van sin conta tur e partinan di bloki cu a spart ambos banda.

N'e sitio un testigo a comenta, cu durante cu e van tabata pasando riba su banda drechi, e lo a wordo cera pa un otro vehiculo. Esaki lo a pone a cu e taxista lo a maniobra y despues accidenta.
Na yegada di Paramediconan, nan a bay atende cu e taxista, kende lo a ricibi golpi. Despues di algun rato den e Ambulance Paramediconan a dicidi pa transporta e chauffeur pa Hospital.

LIJM

Antes e parti di e Green Corridor tabata separa pa santo. Algun tempo patras den un periodo corto a pone bloki.
Pues e parti aki por bisa ta un di e areanan di Green Corridor si nos no ta ekiboca cu a haya bloki prome, kizas cu e intencion pa wanta e autonan di no pasa over durante un accidente.

Diabierna atardi e Taxi Van a causa hopi daño material n' e muraya abou di bloki, Polisnan na yegada a haya bloki y tera gespart tur caminda.
N'e sitio nos a constata algo straño n'e blokinan. E blokinan ta wanta/pega cu algo cu ta parce lijm.
No ta conoci si ta e parti ey so a usa algo cu ta parce lijm pa wanta e blokinan, pasobra cement e no ta.



Ex Prome Minister Nelson Oduber:

"Si ta caba kier caba cu Aruba, anto hinca e coruptonan di AVP den Gobierno pa nan caba cu locual por a resta ainda!"

"**DEN** tempo dificil bo ta conoce kendenan ta bo amigonan. Tempo cu mi a firma dia 13 di juli 1990 pa saca e fecha di independencia di 1996 for di Statuut - despues cu Hulanda a pone na 1993/94 yen di condicion cu segun nan ta Tweede Kamer a pone nan p'asina a cambia e Statuut - mi a sinti cu Hulanda tambe tabata den wega cu AVP.

Lamentablemente nos Gobierno cu a cuminsa cu 12 asiento na 1989, nos di MEP a perde den e eleccion 1993 un asiento y nos a keda cu un Gobierno di solamente 11 asiento den un coalicion cu PPA y ADN.

Aki Hulanda - mirando e resultado di eleccion cu MEP tin 9 asiento y AVP tambe tin 9 asiento - a bin cu e idea cu na Aruba mester di un "brede draagvlak", pasobra pa cambia Statuut den Parlamento mester 2/3 parti", Nel Oduber a cuminsa su comentario..

Firmamento di Protocol 1993:

Riba un anochi na oktober 1993 ministro encarga cu e.o. Asuntonan Arubano Ernst Hirsch Ballin a yama mi laat den anochi na telefoon bisando mi cu Promer Ministro Ruud Lubbers tin problema pa cambia Statuut, pasobra Tweede Kamer a pone yen di condicion y cu mi mester yuda. El a bisa mi cu Lubbers kier mi bin Hulanda pa discuti con pa sali afor.

Na final di e combersacion e di cu mi cu Lubbers kier pa Henny Eman di AVP tambe bin ya cu e ora Hulanda tin sigur cu Aruba lo cumpli. Como cu pa mi sacamento di e fecha di 1996 ta hopi importante pa e trankilidad, seguridad y claridad pa Aruba su futuro mi a bisa cu ta bon, ya cu si esaki ta yuda, mi no tin ningun problema. Na final Lubbers y ami a firma na oktober 1993 un protocol cu a habri e caminda pa saca e fecha di independencia for di Statuut.

Palabra di AVP no bal nada:

Tambe den un comunicado cu Hulanda a saca tabata bisa cu e 2 partidonan grandi ta garantisa cu lo ehecuta e protocol y lo bay haci esfuersonan pa purba traha hunto.

"Nos di MEP - sin tin conflicto cu nos partnernan politico ADN y PPA - a bisa nan cu nos ta termina e coalicion (cu por a bay te 1997) y ta bay busca un brede draagvlak cu AVP. Aki a start e wega cu e Gobierno mester bira demisionario prome cu cuminsa papia y al final AVP a core pa nan responsabilidad bisando cu nan hendenan no kier pa traha cu MEP y ta un Gobierno di 3 luna so nan kier pa yama eleccion nobo.

Mi a bisa nan cu esey no a ser palabra y mi a yama eleccion nobo dia 27 juli 1994, unda cu nos a keda cu 9 asiento y AVP a bay forma 7 aña di Gobierno cu OLA y nos di MEP pa coopera a ser manda den oposicion.

Di e tempo ey ami tanten cu mi ta na bida nunca mas lo reuni corda discuti cu AVP y un Eman como lider riba ningun gobierno, pasobra nan palabra no bal nada y nan no ta hendenan di confia cu futuro di Aruba", Nel Oduber a reitera.

E convenio entre Mike Eman y KvK:

Kico 'e caso awor? AVP a perde 10.000 voto ultimo eleccion, esta 4 asiento y MEP no tabatin ningun alternativa di traha cu RED y POR. Hecho ta cu bo no por bay goberna cu e mesun hendenan cu a destrui nos pais den tur sentido di palabra.

Na caminda pa sirbi interes aheno, un miembro cu un cantidad miserabel di voto a horta un asiento di MEP y a debilita e Gobierno di 12 p'e mayoria minimo di 11.

Di e momento ey Hulanda, CAFT y AVP a 'hole sanger politico' y - mirando e discusionnan constante entre e 2 partidonan cu 2 y 1 asiento y mirando e mega debe y awor como clabo ariba caha di morto di Aruba e maldita Corona Virus - Hulanda a saca su caha di triki y trampa di 1993/1994 cu mediante CAFT riba instruccion di Gobierno di Hulanda ta keda pone condicionnan p'e presupuesto.

Al final cu ayudo di Simar, SPA y SEPPA cu a manda 2 carta Hulanda cu mester baha gastonan di personal, esta cu mester kita e 1500 ambtenaarnan cu Mike Eman a conveni cu Camara di Comercio na october 2006 y tambe pa caba cu e fondonan lucrativo di pensioen, segun AVP.

Een gewaarschuwd man telt voor twee:

Mirando cu e Gobierno aki ta sosteni pa 11 Parlamentario, CAFT sa cu esaki ta 'kamikaze' politico p'e coalicion y cu esaki ta bay trece caos, intrankilidad, desorden completo aki.

"Ami semper a biba cu e principio di ta prefera muri riba pia y no bira mendigo di Hulanda, CAFT y AVP.

E actitud di hopi politico di aki mes cu tur e discusionnan di salario, Serlimar etc. a habri porta hancho pa nan drenta aki. Tin hende aki cu a contribui n'esaki!

Si ta caba kier caba cu Aruba a la Venezuela anto hinca e ladronnan, e coruptonan di AVP den Gobierno pa nan caba cu locual por a resta ainda! Na Hulandes tin un dicho ta bisa cu "Een gewaarschuwd man telt voor twee".

Mi opinion cu mi ta muri cu ne a base di 36 aña den politica y a conoce pushi y cacho den politica! Un contribucion a base di mi experiencia di a pasa den hopi turbulencia politico y a siña conoce ken ta ken!

Finalmente, "Mas di nan bo trata, mas lo bo keda stima bo cacho", ex Prome Minister Nel Oduber a conclui su opinion.

Booshi Wever:

Minister di Finanza y Parlamento a haya un "brevet van onvermogen" atrobe!!

CU masha fanfaria Gobierno a duna di conoce cu Parlamento unanimamente den un habri y cera di wowo a bay di acuerdo cu e presupuesto 2020. Segun nos Prome-Minister tabata un exigencia di Gobierno Hulandes p'e presupuesto pasa prome cu fin di maart!
Tambe sra. Wever-Croes a declara cu e aprobacion di e presupuesto tabata urgente, p'asina Gobierno por yega na un convenio cu Hulanda pa un prestamo c.q. "schenking" pa Aruba por atende e consecuencianan di e crisis ocaciona pa COVID-19.

Sinembargo, loke sra. Wever- Croes a lubida di menciona cu tabatin un "aanwijzing" colga riba cabes di Gobierno, Booshi Wever a duna di conoce. Na november 2019 Secretario di Estado Raymond Knops a declara cu si Parlamento di Aruba no actua conforme e palabracionnan haci dor di Gobierno POREDmep cu Hulanda encuanto e presupuesto 2020, Aruba lo haya un "aanwijzing"!!
Knops a avisa Premier bon cla pa no permiti Parlamento hunga e mesun wega cu a tuma lugar na juni 2019, ora dos Parlamentario a kere cu nan ta "superman" y cu "eigenhandig" lo pone Hulanda na rudia cu cambionan den e ley di LAft.
Pa colmo algo cu e mesun Ministro Presidente, di nan propio Gobierno cu nan ta sostene, a acorda cu Hulanda na december 2018, esta cu ningun cambio por bin sin aprobacion ADELANTA di Conseho di Minister di Reino. Corda cu e tempo ey NO tabatin e COVID-19!!

Gobierno despues di a tarda mas cu 5 luna cu presupuesto 2020, tabata di hubilo ora a entrega esaki na Parlamento. Supuestamente a presenta un presupuesto cu lo a cumpli cu tur e exigencianan Hulandes y cu hasta tabatin un surplus. Y Parlamento a comporta su mes manera un "bon mucha", dor di den menos cu un siman atende cu e ley. Pero con a yega na un surplus den asina corto tempo?
A usa e "toverstok" TRIKINOMICS cu ta a ser yama un tempo TICOTRONICS? Sinembargo den menos di 12 ora e presupuesto di 46 miyon di surplus cambia pa un deficit di 1.3 miyon. Esaki a consecuencia di e COVID-19.
Un bon observador lo a por a yega n'e conclusion, cu ya cu a cumpli cabalmente cu e exigencianan Hulandes, lo no tin motibo mas pa Aruba haya un "aanwijzing". Y di e manera aki logra un "zachte lening of schenking" cerca Gobierno Hulandes. Pero manera a para bira custumber, pueblo mester tuma e declaracionnan di nos Gobierno "met een korreltje zout", pasobra e veredicto di CAft semper ta diametral diferente cu e splicacion di nos Gobierno. Y esaki nos ta custumbra cune caba for di 2014, Booshi Wever a sigui declara.

Un biaha mas a duna tanto CAft, como Hulanda, cuminda pa nan sigui come den nos autonomia. Pakico?
CAft a señala cu un biaha mas NO a ni purba na bin cu cambionan STRUCTURAL den nos finanza publico. Loke cu nos como pais mester cuminza realisa ta, cu un finanza publico na ordo ta n'e bienestar di nos pueblo y no ta algo djis pa complace cu Hulanda.
Lamentablemente ta scoge pa sigui goberna nos pais "CON CU TA"! CAft a constata tambe cu un biaha mas Gobierno ta usa "baten" cu ta "onzeker"! Cu otro palabra ta usa cifranan IRREALISTICO"! Y CAft,como e organo conforme e acuerdonan di 2014 (AVPOR) y di december 2018 (POREDmep) cu t'esun cu tin e ultimo palabra, ta duna Gobierno di Aruba di conoce cu e tin te fin di mei pa entrega un presupuesto adapta cu ta tene cuenta e realidad y no di "sprookjes"!!
Pues ATROBE e Minister di Finanza a "get catched" y consecuentemente a wordo "op de vingers getikt". Nos a compronde cu "poeslief" e Minister lo bay cumpli cune tambe, algo cu nos NO ta custumbra di e Minister aki.

Un biaha mas a wordo demostra cu e Parlamento den su TOTALIDAD a faya den su trabou como controlador di Gobierno. E Parlamento ciegamente a aproba unanimamente un presupuesto IRREALISTICO.



Awor cu esaki a wordo descubri, e aprobacion unanime aki di e presupuesto dor di Parlamento, cu t'e organo mas halto di nos Estado di Derecho, a wordo completamente descalifica y degrada. E unico conclusion cu UPP por yega na dje ta cu en berdad nos a perde nos autonomia financiero, cu e Minister di Finanza a haya un "brevet van onvermogen" atrobe y cu Parlemento a haya un promocion den su condecoracion y a bira un SUPER STEMPELPARLEMENT.

Pesey UPP ta kere den un bloke nacional, mara mannan di e politiconan, y bin cu un Compromiso Nacional, ta necesario p'asina ey mustra Hulanda cu nos mes ta trece solucion. Esaki ta nos unico salida, sino e situacion den cual Aruba ta actualmente lo pone cu Hulanda lo NO bin impone riba nos, sino Aruba MES lo bay entrega su autonomia na Hulanda.
Hulanda casi sigur lo bay tuma esaki cu braza habri, y e tambe malusando COVID-19, probablemente lo bay propone un "bestuursakkoord" al a Bonaire.
Y ya cu nos mes no por mara mannan di e politiconan, otro lo bin maranan pa nos, cu tur su consecuencianan.
Hopi ta bisa cu UPP ta teima hopi riba esaki, pero ta desde 2012 nos ta mustra cu introduccion di reglanan estricto di Good Governance, ta nos unico solucion! "THE ONLY WAY 2 GO"!!, lider di UPP, Booshi Wever a conclui.

Chauffeur despues di a causa accidente a bandona e sitio, su auto a keda atras











DIABIERNA anochi pasa di 9:30, Polis a bay un accidente n'e cruzada conoci di Piedra Plat na altura di un supermarket.
Na yegada Polis a topa cu un Toyota Yaris y Toyota Vitz color preto. E Vitz a keda mey-mey di caminda, mientras e Yaris a bay para riba e tera pazuid di caminda.

Loke a sosode tabata cu e Toyota Yaris a bay bira na su man robes riba e cruzada y e chauffeur di e Toyota Vitz a bay pasa.
Esaki a causa cu e Vitz a dal e Yaris, cu tabatin un dama na stuur y tambe un criatura.

Na yegada di Polis di Trafico, chauffeur di e Vitz a bandona e sitio, lagando su auto atras. Polis di Trafico a pidi un ambulance pa controla esnan cu tabata den e Yaris cu ta un dama y un criatura.

Motociclista deteni na San Nicolas, no tabata tin ningun documento cune



DURANTE patruya di San Nicolas a topa cu un bromer y a dune ordo pa para. Momento cu el a para a pidi'e pa documentonan.
Lamentablemente e motociclista no por a mustra absolutamente nada.

Esta ni rijbewijs y tampoco papelnan di e bromer. Ey mes el a wordo deteni.
A pidi transport y a hibe Warda di Polis na San Nicolas unda un sub Fiscal lo dicidi ki paso lo tuma.

Accidente na Pos Chikito cu basta daño material



DIADOMINGO den careda di 12:30 di merdia, a drenta informe cu a caba di sosede un accidente na Pos Chikito y cu situacion ta saliendo for di man.

Polis mesora a bay y na un T-kruising na Pos Chikito na altura di percela 263 a encontra dos auto cu basta daño. Aki segun nos por a compronde for di un testigo cu tabata eybanda, cu e Chevrolet berde a subi e T-kruising cu velocidad basta halto y bira di biaha pa bay direccion Oranjestad, pero bayendo riba e parti caminda di trafico contrario.



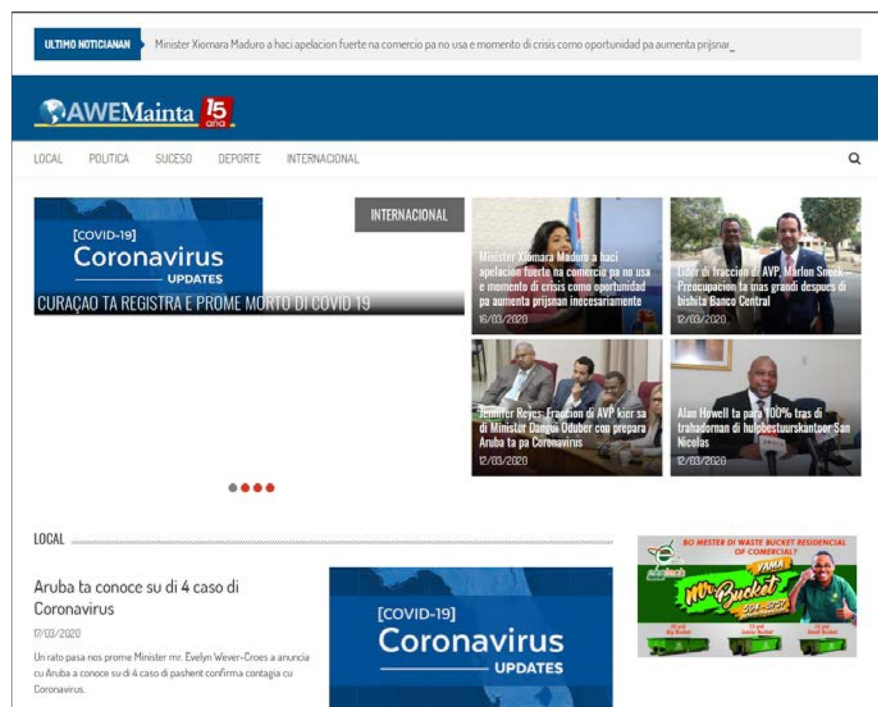
Chofer di e Toyota Celica blanco, cu a wak e Chevrolet ta bin riba dje, na prome instante a purba di baha for di caminda. Pero debi cu net eynan tabatin un auto parkeer dilanti cas, a bolbe bira stuur pa hala kita bay otro banda, pero ya no por a evita e accidente semi frontal.

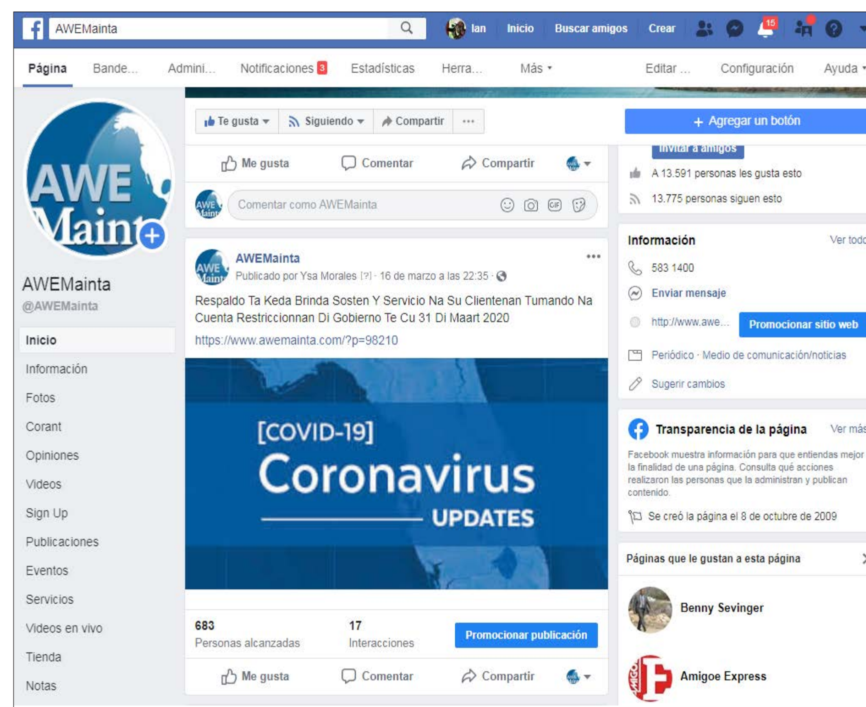
E chofer di e Toyota tabata basta altera, pero no tabatin nodo di Polis pa actua.

Afortunadamente niun hende no a sali lesiona, pero e daño na ambos auto ta basta considerable. Polis a tuma tur dato y ta keda na compania di seguro awor pa regla entre nan, ken lo ta culpable den e accidente aki y ken lo mester cubri tur e gastonan.



Participacion





TUMANDO masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.
Djies type www.awemainta.com

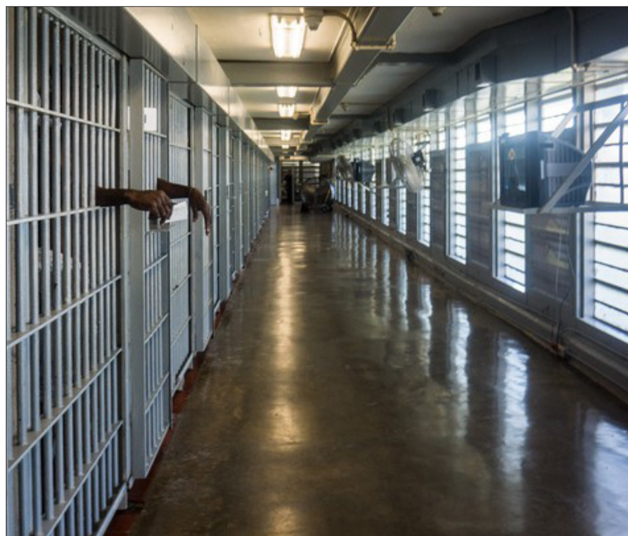
Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na noticia@awemainta.com.
Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.
Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

Gerencia di AWEMainta



Caso di hinkamento cu detencion





WILLEMSTAD - Diabièrnè atardi 8 di mei 2020 alrededor di 16.51'or, Central di Polis a dirigí un unidad di Otrabanda pa Kaya Ma Pieternella na altura di un minimarket pa un caso di hincamento.

Na yegada di e unidad, nan a bin topa un hòmber drumi na suela cu dos hincá na altura di su barica cu tabata sangra bastante.

Mesora a pidi presencia di ambulance pa transportá e víctima pa sala di emergencia di C.M.C.

N'e sitio, Polis no a bin topa cu e agresor. For di investigacion preliminar a sali na cla cu e víctima y un otro hòmber tabatin un discusion cu otro, cu a terminá den e hincamento encuestion.

Continuando cu e investigacion, den e madrugá di diasabra di 9 di mei alrededor di 03.55'or, Polis a detené e **hòmber A.F.Z. di 57 aña di edad nace na Còrsou** como sospechoso den e caso aki. E detencion a tuma lugar na Boca Sami.

A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigcion.

èxtra BONERIANO
Grátis
®
WWW. EXTRABONEIRU.COM
Djaluna 11 mei 2020
........ketu bai number unu!

Yudansa di areglo di emergensia SZW pa mas di 3 mil persona

Para ku tres nòmber



E para riba e foto aki tin tres nòmber na papiamentu. Ta un dje paranan di mas konosí riba e islanan ABC.E nòmbernan lokal ta chibichibi, barika hel i bachi pretu. Oro nòmbernan konosí ta 'suikerdiefje' i 'banana quit'.

KARA BONERIANO



Misulen Gumbs ta un dama di 33 aña di edat. E ta esposa i mama. Misulen semper ta wak bida riba un manera positivo. I ta enfrentá tur problema ku humor. E ta un dama ku ta hopi fuerte den su fe i semper kla pa yuda un otro. Maske e no ta resaltá den kushina, semper e ta sigui purba pa krea platonan dushi.

Bientu fuerte ta kousa daño

"Nos tin peliger mas grandi den besindario"

Pronóstiko di tempu



Awe i mañan ta parsialmente nublá. Lo keda seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta basta fuerte te fuerte, 5-6 bft. Altura di ola: 2.5 m (7-9 pia) * Altura di ola válido pa laman grandi. Durante e temporada di orkan, KNMI ta vigilá minusiosamente e Oséano Atlántiko den koperashon ku e National Hurricane Center (NHC). E pronóstiko mas resién ta disponibel via https://www.nhc.noaa.gov/gtwo.php?basin=atlc&fdays=5

Yudansa di areglo di emergensia SZW pa mas di 3 mil persona

KRALENDIJK – For di 31 di mart te ku djabièrnè último, un kantidat di 3831 persona a hasi un petishon pa bin na remarke pa e Areglo di Emergensia di Asuntunan Sosial i Empleo. Entretantu ya a paga e kompensashon na 3039 persona. Di un total di 164 persona e petishon a keda rechasá. Esaki ta nifiká ku 96 porshento di tur e petishonnan hasí a keda aprobá. Asina Eric Brakke, hefe di e departamentu di Asuntunan Sosial i Empleo (SZW) a duna di konosé durante e konferensia di prensa relashoná ku e krísis di Corona, djabièrnè atardi.

Riba e fecha menshoná e areglo di emergensia di SZW a drenta na vigor. E areglo akí su intenshon ta pa duna dunadónan di trabou un kompensashon pa e gastunan suèldu, pa asina evitá ku mester kita hende for di trabou. Empresarionan independiente i personanan ku a pèrdè nan trabou pa motibu di e krísis, tambe por haña yudansa pa medio di e areglo akí, Brakke a splika. Pa e areglo gobièrnu hulandes a pone un presupuesto disponibel di mas di 14 mion dòler.

E trabounan den e kuadro akí ta un peso enorme pa su organisashon, segun Brakke. Pa laga e trabou kana mester a hasi eskohonan, pa asina por a hasi e pagonan rápido. Esei tin bia a bai a kosto di servisio. "Pa nos unit ta trata di kantidatnan enorme. Banda di esei nos prosesonan di trabou a sigui kana normal. Tambe nos tabatin molèster di e echo ku skol- i organisashonnan di di akohida di mucha tabata será", Brakke a sigui bisa.

Pa por a laga e trabounan kana lihé mester a hasi sierto eskoho. Esaki a bai a kosto di e servisio ku ta duna. Brakke: "Si nos lo mester a ehekutá e areglo di emergensia na e forma di traha normal, lo a dura muchu hopi promé ku lo por a paga e kompensashon. Pero e hendenan no tin nada na plaka ku nan ta haña despues di hopi tempu numa. E prioridat tabata pa paga na promé lugá."

Esaki, segun Brakke, indudablemente a bai a kosto di e servisio, pa kua e ta pidi komprenshon. "Desishonnan negativo, Danki Dios no tabatin muchu, a atendé despues. Tampoko no a manda e spesifikashonnan mesora huntu ku e pago. No ta posibel tampoko pa kontestá tur e-mail ku pregunta mesora. E eskohonan ku nos ta hasi mi ta mira komo algu inevitabel. P'esei nos ta konta riba boso komprenshon pa esaki", Brakke a bisa.



AREGLO DI EMERGENSIA SZW

Posishon intermediario riba 6 di mei 2020

Kantidat di persona total ku a entregá aplikashon p'é: 3831

Kantidat di aprobashon i rechaso: Aprobá i pagá 3039; Rechasá 164; Pendiente 628

Presupuesto reservá: 14 mion dòler

Kantidat pagá pa isla:

Bon	Eux	Sab
2637	243	159

Kantidat pagá pa grupo meta:

Dunadó di trabou:	Empresario independiente:	Èks empleado:
2347	520	172

huntu kontra corona

Te den Antriol, Nort di Saliña i Republiek

Holó di karanka putrí birando insoportabel

KRALENDIJK – Holó di karanka, palabra di hende grandinan ántes pa sargassum, ta birando insoportabel pa habitantenan di Antriol, Nort di Saliña i asta Republiek. Extra ta risibiendo hopi reklamo, pero di mes ta masha tiki por hasi pa prevení e situashon aki, ku ta simplemente un manisfestashon di naturalesa.





Pa masoménos tres pa kuater luna kaba e problema di karanka ku ta yega kostanan boneriano ta notabel atrobe. Na Sorobon por papia atrobe di un desaster. Aya karanka ta drenta na kantidat grandi. Ta trahando duru, hasi hopi esfuerso i sakrifisio pa saka e organismo aki for di laman, pero diariamente mas i mas ta sigui drenta, spesialmente den e boka i famianan na kosta pariba i nort.

Loke ta okashoná e holó manera di webu putrí òf di berpùt, no ta asina tantu e karanka, sino mas bien e organismonan di laman ku ta keda pegá i muri den e yerba di laman aki.

E holó ku ta yega Antriol, Nort di Saliña i Republiek ta bini for di e bahia di Lagun, na unda tin te ainda hopi karanka riba kosta i tambe ku a saka pone riba tera.

Anke e fenómeno di sargassum òf karanka aki no ta deskonosí den historia di Boneiru, un echo ta ku e ta manifestá awor ku mas i mas frekuensia.



Nos a drenta otro siman. Alabes nos a yega e di dos luna ku Boneiru tambe a haña su mes konfrontá ku e situashon di coronavírùs. Tabata dia 13 di mart ku a kuminsá tuma medida. No sa ainda kuantu lo tin ku sigui. Boneiru pa dos luna kaba ta isolá, sin posibilidat pa sali for di e isla aki pa biaha pa eksterior. No a dura masha pa skolnan sera. Ademas diferente empresa, debí ku nan volúmen di benta e baha drástikamente, mester a manda nan empleadonan kas riba e areglo di 80% di SWZ.

***

Mi no por sinta ketu. Otro siman mi ke kuminsá atrobe ku kurso di historia. Promé lo tin esun na hulandes, despues na papiamentu. Probechá i inskribí.

***

Tin hende kisas ku ta pasa nan dianan na kas, drumi òf wak televishon. Pero no ta tur. Tin hende tambe ku ta produktivo i kreativo. Nan ta hasi algu pa bida, manera planta den kurá di kas, hasi trabou di mantenshon na nan bibienda. Ta di aploudí.

***

Tin hende ku ta hopi kreativo. Manera Napi Boekhoudt, ku djasabra último a manda pa mi un relato largu ku el a skirbi tokante su tempu di infansia. Un bunita storia, ku lo mi ke publiká si e duna pèrmit. E por stimulá otro hende tambe pa skirbi. Gustosamente nos lo krea espasio pa nan tur den Extra.

***

Semper mi ta bisa ku 'die schrijft, die blijft'. Esun ku skirbi ta keda. Loke bo skirbi bai laga atras ta yuda nos forma, korigí i kompletá nos historia. Pues skirbi. No basilá. Manda bo storia pa mi na extrabon@gmail.com.

***

Franklin mi yu mayó tin bon nanishi pa negoshi. Pone mi kòrda riba mi mama, ku tabatin e talento komersial pa kumpra un sèrbètè di kushina na Monterey na Kòrsou pa 3 florin i bend'é dòbel, anto ainda kklientenan tabata hañ'é barata. Franklin a hasi wega, ofresé pa entregá kuminda di Pizzahut, McDonald i Wendy's na Boneiru djasabra ei. El a haña su mes konfrontá ku basta 'order' ku e mester a trese Boneiru ku avioneta di Falki Aviation. E ke sigui hasi e wega aki tur djasabra.

***



EDITORIAL

Atendé problema di Punta Blanku Chickenfarm

Siman pasá Extra a trese den publisidat un problema serio ku Punta Blanku Chickenfarm, e produktor mas grandi di webu na Boneiru, ta konfrontando ku skarsedat di awa. Nan ta paga pa risibí awa serka WEB N.V., ku tin trùk pa entregá awa na kunukero i personanan ku ta biba na sitionan alehá.

Extra, promé di bai ku e asuntu aki den publisidat, a pidi komentario di WEB. Gerensia di e kompania a reakshoná i nan komentario tabata inkluí den e artíkulo. Nos ta kontentu i gradisidu ku WEB N.V. a reakshoná, pero tòg nos ta sinti for di tono di nan reakshon ku nan no a keda masha kontentu ku doñonan di Punta Blanku Chickenfarm (ku nan derecho!) a reklamá. Kisas nos ta kiboká, pero nos a sinti un tono asina.

Ta bon pa WEB N.V. komprondé ku Punta Blanku Chickenfarm no ta kualké empresa. Ta empresa di un famia boneriano, Emerenciana, ku tin mas ku mei siglo ta produsí kuminda pa e pueblo boneriano. Nan tin krio di kabritu, ku mester bebe awa, pero mas importante ta nan krio di galiña, ku ta produsí 1.200 dozein di webu pa dia.

Na nos opinion, WEB N.V. mester pone Punta Blanku Chickenfarm haltu riba nan lista di prioridat pa entrega di awa. Nan tin derecho di haña un trato preferensial. Nan ta kore riesgo grandi ku nan krio di galiña, tambe kabritu, si nan no haña sufisiente suministro di awa. Ta importante pa gerensia di WEB N.V. realisá seriedat di e asuntu aki i no reakshoná den forma lakóniko ku, na nos impreshon, nan a reakshoná siman pasá. Tuma nan reklamo na serio!

RESISTENSIA ÒF REKONSTRUKSHON

Skritura: Amos 9:13-15
"… i nan lo rekonstruí e statnan ruiná i biba den nan. Tambe nan lo planta kunukunan di wendrùif i bebe nan biña, …" v.14(BS)

Poko tempu pasá mi a mira algun portrèt kaminda a kompará e sunami ku a tuma lugá na Japon na 2011. Tabatin un portrèt di e momentu trágiko, i un otro resien di e mesun lugá kon nan a drech'é. Den mayoria di e portrètnan e lugánan tabata rekonstruí manera nan tabata. Ki emoshonante ta pa pensa ku despues di un tragedia asina pisá, e haponesnan a aseptá pa bolbe pasa den e doló i e pèrdida.

E portrètnan ta papia di resiliensia. RESILIENSIA ta e kapasidat di un persona, un famia, un komunidat, un pais òf un distrito pa kombibí, adaptá òf rekuperá rápidamente di krísis i preshon. E manera ku nos ta asumí i pensa ta influensiá e forma kon nos ta bai enfrentá tenshon i atversidat. Un persona resiliente tin un karakter realístiko, presis i fleksibel. E ta hasi poko eror i ta splika e realidat na un manera mas eksakto. Kiko bo ta pensa di bo mes? Bo ta kritiká bo mes? Bo ta optimista? Kon bo relashon ku otro persona ta? Tin persona ku kier nos bon i ta apoyá nos, i den ken nos por konfia, esaki ta yuda nos hopi. Nos mester mira e problemanan komo reto pa nos krese personalmente i no komo menasa teribel. E palabra di Dios na profeta Amos, tabata pa e pueblo di Israel, kaminda el a animá nan pa konfia i no desanimá. E nashon a keda rekonstruí i tabatin e potensial pa rekuperá rápidamente. E palabranan akí tambe ta efektivo pa kada kreyente awendia ku a disidí di aseptá ku 'nada n' ta imposibel pa esun ku kere.' Indudabelmente, kada kreyente mester ta un persona resiliente.

Dairo Rubio, Ecuador

Mester enfrentá problema i solushoná nan
Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

PA PENSA ARIBA: Siña di eror di lo demas. Lo bo no biba bastante pa kometé tur.

***

AKSHON DI KONKRETO. Awe djaluna ta nèt ún siman ku un hende di Extra a kore rònt huntu ku tres funshonario di e direktorado di Toezicht & Handhaving (T&H) pa mustra nan algun sitio kaminda hende a tira sushi den mondi. Ta sitionan ku un miembro di redakshon di Extra ku ta move hopi den naturalesa a deskubrí un par di dia pasá. Den un di e sakunan di sushi a topa tambe ku evidensia, esta nòmber i adrès di un persona.

E funshonarionan di T&H a keda pa atendé e kaso aki mas aleu. Esta di bai tras di e persona ku su nòmber ta aparesé riba papelnan hañá den e sushi. Laga nos spera ku ta bini algu afó. Pasobra no por aseptá e tipo di kosnan aki. No por hasi daño na nos naturalesa di e forma aki.

Nos ta kere ku hustisia tambe mester tuma e kasonan aki na serio i baha ku tur peso di lei riba sorto di hendenan asina. Den e kaso di siman pasá asta ta asina ku a topa ku papelnan ku ta komprometé e persona en kestion den e sushi hañá na dos diferente sitio. Pues aki ta trata aki di un residivista. Pa kolmo ta parse ku ta un hende muhé ku ta embolbí di un manera òf otro ku un kompania di siguridat. No por!

***

PA PENSA ARIBA: Surgiendo di nada, nos lo alkansá e puntanan mas haltu di miseria.

***

DÒMTRÙK DEN AKSHON. E patruya spesial aki di T&H mesun mainta aki a atrapá 'op heterdaad' un shofùr ku tabata na punto di basha sushi den un buraku for di unda ta saka greis. Pues saka greis i despues yena e buraku ku sushi. No por!

Sakamentu di greis ya kaba ta sosodiendo den forma ilegal na e sitio aki. Nos ta komprondé ku no tin un maneho kla stipulá pa saka greis. Ta kobra saka greis for di tur kaminda, asta for di tereno di hür, ku de fakto ta di gobièrnu.

Shofùr di e dòmtrùk sinembargo tabatin un bon punto. Esta ku e tarifanan ku Selibon ta kobra pa basha sushi na Landfill ta muchu haltu. Nan komo shofùr ta haña nan mes fòrsá pa buska otro lugá pa basha sushi, den e kaso aki buraku di greis. Pues Selibon tambe mester revisá su asuntunan.

***

KUSKUS CHIKÍ. No tin nada mas frustrante pa komo medio di komunikashon bo keda mustra aña'den aña'fó riba e problemátika di sushamentu di Boneiru. E ta manera un disko sin fin i ku ora e yega su fin mes, e ta bai ripití.

Nathaly Evertsz-Ipecedencia, ku tin apénas kuater luna i mei den prensa, siguiendo un trayekto di siñamentu serka Ret Karibense i Extra (Boneiru), a skirbi siman pasá: "Algun luna pasá Extra a menshoná ku parse ku Kaya Aruaco a bira un kuskus chikí. Konsekuentemente Selibon a hasi un bon trabou i a limpia e área aki. "Tabata pa nos gran sorpresá ku despues di apénas un luna hendenan a bolbe tira shushi den e área aki. Ta un lástima ku nos hende nan no ta mantené nos isla limpi. Ta asina difísil pa hiba e shushi na Kuskus na lugá di traha un den bario?"

Nathaly lo realisá ku esaki ta Boneiru. Si Selibon bolbe limpia e lugá aki mañan, otro mañan lo tin sushi nobo bashá atrobe na mesun sitio.

No ta kita sí ku komo skirbidó di korant òf papiadó na radio i televishon bo mester sigui skirbi i papia. Awe, mañan, otro siman.... semper. Nos mester por logra konsiensia un dia. No por sigui asina.

***

PA PENSA ARIBA: Si bo no gusta algu, kambi'é. Si bo no logra, kambia bo aktitut.



ofisialmente. Kasi 10 aña pasá, ku proklamashon di Boneiru komo munisipio spesial di Boneiru, VKB diripiente no tabatin espasio mas pa keda eksistí. Den sistema hulandes no por tin kuerponan boluntario armá manera VKB. VKB ta un dje kosnan ku Hulanda a kita for di nos.

Nan a kita mas kos bon, pero a trese otro kos tambe. Manera matrimonio di hendenan di mesun sekso, posibilidat legal pa hasi aborto i eutanasia. Eseinan sí por a drenta trankil, pero un VKB no por a keda. Tampoko Credit Union Lourdes, un koperativa ku tabata sirbi hendenan di Rincon hopi bon den nan nesesidatnan finansiero, ademas tabata krea e sentido di spar for di mucha serka nos hendenan. Anke ku den maneho di e 'credit union' aki tambe nos mes a hasi kos robes.



Funshonarionan di T&H buskando evidensia den sushi depositá den mondi.

***

KONSIENSIA. Papiando di konsiensia, t'esei mester sosodé. Informá i konsientisá hende. Mester bai bèk añanan nobenta, tempu di gloria di Fundashon Tene Boneiru Limpi (TBL), ku hendenan manera Diana Gevers, Alan Gross i Jane Townsend komo haladó di akshon i kampañanan grandi pa hasi i tene Boneiru limpi. Tempu ku hotelero Bruce Bowker tabata sali tur djasabra pa limpia sitionan na unda ta basha sushi den mondi.

E hendenan aki, ku eksepshon di Diana Gevers ku tabata hasi e trabou aki komo parti di su trabou na TCB, tabata traha desinteresadamente. Pues pòrnada, komo kontribushon na nan komunidat. Pero despues a bini algun persona ku a hole sèn i tras di supuesto bon kousa a kuminsá ta kobra pa sierto trabounan.

Mester kuminsá ku kampañanan intensivo na skol, manera den pasado ku Lupe Statie-Pourier di Selibon. Kasi tur dia e tabata bishitá skolnan riba e isla, papia ku muchanan riba e importansia pa tene Boneiru limpi. E muchanan tabata kapta e mensahe i asta tabata korigí nan mayornan. Asina bo ta yega leu.

***

PA PENSA ARIBA: Un mente independiente no ta basá riba loke bo ta pensa, sino kon bo ta pensa.

***

VKB. Ta realmente tristu loke a pasa ku VKB – Kuerpo Boluntario di Boneiru. Dia 29 di aprel último a kumpli nèt 25 aña ku a instalá e kuerpo aki

***

PA PENSA ARIBA:

E pensamentunan di mas grandi ta aparesé na momentu ku bo ta kana.

***

TRATO NO KOREKTO. Loke a molestiá e miembronan ku a keda fiel te na final den VKB ta e trato ku nan a haña, òf mihó, no a haña. A pone nan un banda. Nunka un señal di gratitut i rekonosementu di parti mando di VKC òf gezaghebber pa tur e trabou ku nan a hasi atraves di sigur 15 aña. Subi riba kaya pa asistí polis, asistensia na St. Maarten tempu di orkan Luis. Asina por sigui menshoná. No ta manera di trata hende.

Nos ta kere ku VKB lo por a sigui eksistí sin arma tambe. Tin hopi trabou ku nan por a sigui hasi te awe. Tambe mantenshon di òrdu durante eventonan grandi, kanando huntu ku polis, ku sí ta armá.

Un otro trabou ku VKB lo por a sigui hasi ta di yuda den búskeda di hende ku a pèrdè den mondi, pa kua no mester di arma. Asina por menshoná hopi mas kos ku nan por a sigui hasi. Pero kosnan a bai otro.

***



VKB – dia 29 di aprel 1995 a funda e kuerpo aki.

Hildo Cicilia ta atvertí:

"Nos tin peliger mas grandi den besindario"

KRALENDIJK -- "Tur hende ta aribabou ku e problema di coronavírùs, ku enbèrdat ta motibu di preokupashon, pero nos tin problema grandi tambe ku loke ta pasando den nos besindario, manera di bisa riba nos stupi di kas". Esaki Hildo Cecilia, habitante di Nikiboko, a deklará na Extra. Cicilia ta referí na desaroyonan ku tin na Venezuela últimamente.

Na momentu ku Hildo Cicilia a komentá e asuntu



aki ku Extra tabata masoménos dos siman pasá kaba, promé ku militarnan venezolano a frustra un intento di gòlpi di estado den e pais besiña. Ta parse ku e grupo aki, dirigí pa un eks-ofisial militar merikano, kier a likidá presidente venezolano Nicolás Maduro pa despues realisá un gòlpi di estado.

Segun Hildo Cicilia, e ta sinti ku algu mas grandi ta na kaminda na Venezuela. "Ripará ku Merka ta sakando merikanonan for di Venezuela. Esaki tin su motibu. Nan ta kreando espasio pa ataká Venezuela. Marka mi palabra."

Cicilia di riba 80 aña di edat i eks-sindikalista, ta sigui notisia internashonal djaserka. Spesialmente política internashonal tin su interes. "Mi ta kere ku nos mester ta prepará. Sòru pa tin alimento den kas pa ora yega asina leu. Sin ku nos ke nos lo resultá den kandela di e guera aki."



Rudy ta komentá

Extra a publiká ku for di djamars atardi e konosido hotelero lokal, Bruce Bowker, ta interná na hòspital di Aruba, debí na un kaida serio for di dak di su hotèl Carib Inn na Playa Pariba. Su empleadonan ta preokupá pa situashon di nan doño di trabou, konosí komo un persona ku semper ta trata nan bon.

Mi tambe ta kompartí e preokupashon ku estado di salú di Bruce i ta dese'é pronto rekuperashon. Bruce, mi konosé pa basta aña. Promé e tempu ku e tabata traha na e sentro di buseo di Don Steward na Hotel Bonaire Aquaventure huntu ku Buchi Ibu mi tata, i ami dunando lès di tènis riba e kanchanan pegá ku e sentro.

Despues pa 20 aña, mi tabata su bisiña na Playa Pariba. Bruce ta un persona hopi humano, interesá den medio ambiente i aktivo den pasado den e kampaña pa haña Klein Bonare bèk. Un tempu tambe religiosamente e tabata sali tur djasabra ku su trùk pa rekohé sushi i tene Boneiru limpi.

***



\- Na Merka tambe tin hende ku ta stima mi hopi. Un amiga preokupá a manda esaki i mas pa mi. Na ki momentu, mi tin ku bai bisti esaki?

\- Hopi positivo e aktividat aki pa grandinan na Kas di Kuido. Tokante esaki, un artíkulo den Extra e siman aki. Ta positivo tambe ku ta publiká e tipo di aktividatnan positivo aki. Mi ta invitá boso pa kompartí algu positivo aki riba mi facebook.

***

Despedida doloroso e dianan ku a pasa di tres bon konosí: Tito Thielman, Stella Herrera i Miguel Frans. Ta muchu bon konosí ta bai e dianan aki.

Tito tabata un persona trankil i positivo ku kende mi tabatin bon kontakto. Mas tantu den pasado huntu ku su esposa defunto Rose.

Stella ta mucha di Playa i mi a bai mi promé añanan di skol huntu kuné. El a sigui studia i hiba un karera impreshonante den eksterior.

Miguel mi a sera mas kuné tempu ku dòkter Hart tabata bin Boneiru regularmente praktikando i promoviendo medisina alternativo. Miguel tabata pashènt di dòkter Hart i ami interesá den e tipo di medisina akí tabata kubri aktividatnan di dòkter Hart pa Extra.

Nan tur tres ta bai hasi falta. Nan tur tres ta laga rekuerdo bunita atras i kontribushon positivo pa nos isla. Forsa na famianan.

***

Djamars e konferensia di prensa relashoná ku e situashon di korona a tuma lugá. Hopi bon ku ta laga diputadonan bin dilanti i duna splikashon di loke nan ta hasi. Mester di klaridat, mester di transparensia.

Ta bon tambe ku ta sigui mustra riba e komportashon básiko ku tur hende mester atené nan na dje. Mi tin mag di duna sugerensia? Nò, mi no ta hasi esaki. Ta ken mi ta kere ku mi ta?

***

"Tin bia mi 456[a hopi krítiko, pero por fabor no pensa ku mi ta kere ku mi ta mas sabí ku tur hende i ku otronan no ta sirbi. Nos tur ta ser humano ku nos debilidatnan i kankan di fayo. Na promé lugá mi ta konsiente di mi erornan i sa ku aunke nos tur ta faya, esaki no ta nifiká ku nos tur no tin kapasidat grandi. Tambe fayando no ta ekskluí ningun di nos pa sigui hasi e trabou ku nos ta destiná pa hasi. Un bista krítiko ta yuda nos alsa nos funshonamentu, pero mes momentu nos mester ta tolerante ku nos mes i otro. Nos tur ta hasi fout i lo sigui hasi esaki te den eternidat."

4 Aña pasá mi a pone esaki. Ketu bai tin hende ta kere ku ami ta kere ku mi sa tur kos. Mi pensamentu, ta djis un pensamentu, ku por ta korekto òf robes. Sin ningun pretenshon, sin pèrdè un sekònde di soño si otro no ta akuerdo kuné. Tin hende ta sinti nan menasá tambe pa mi ekpreshonnan. No tin nodi. Nos kada unu mester por tin nos opinion, ku por desviá di opinion di otro, pero ku ningun momentu mester afektá nos amistat.

***

Diputado Elvis Tjin Asjoe tabata hopi elokuente djamars den su presentashon durante e konferensia di prensa tokante e situashon di korona. Un 8 p'e.

Tin ún kos ku na mi opinion e diputado por mehorá. Ta algu chikitu i nada di importansia, pero mi ta haña esaki interesante. E ta interesante pasobra mi ta keda insistí tokante uso di plural den papiamentu, i hopi biaha mi ta bisa ku no mester usa 'nan' tras di un palabra. Por ta hasta loke e diputado ta bisa ta konsekuensia indirekto di mi komentarionan, pues mi tin ku koregí.

E introdukshon di e diputado ta un ehèmpel kaminda na mi opinion mester usa e forma plural, pues ku nan su tras. Esaki ta sosodé ora ta usa un palabra komo apelativo, pues pa dirigí un grupo. E diputado a kuminsá bisa: "Dama i kabayero", pero na mi opinion mester ta: "Dama- i kabayeronan, bonochi," Meskos tin ku bisa: "Oyentenan", "Televidentenan", "Shonnan", "Presentenan", etc.

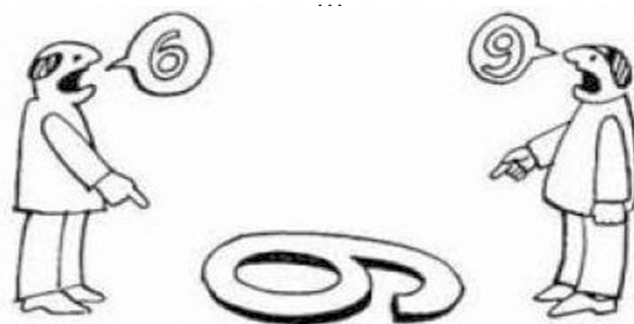
Loke e diputado a bisa ta un mehorashon riba loke hopi hende ta bisa ku ta: "Damas i kabayeros", òf pió ainda: "Damasnan i kabayerosnan". Pues tòg un komplimènt pa e diputado.

Kòrda, esaki ta mi opinion. Si bo no ta di akuerdo, nos por diskutí tokante esaki sanamente na un manera madurá. Si mi ta robes, mi ta dispuesto pa kambia mi punto di bista.

Mi no ta pèrmití ningun pero ningun krítika riba e diputado komo persona òf polítiko den e post akí. E úniko tópiko di diskushon ta mi pensamentu tokante uso di plural den papiamentu. Nos tur ta faya den uso di papiamentu. Ami i abo tambe.

***

Riba dia di mi aña, mi a sinti un karga di energia positivo bini den mi direkshon. Mi ta gradesí tur esnan ku a forma parti di e energia positivo aki.



Kòrda, kòrda, kòrda esaki. E manera ku bo ta mira kos, ta solamente ún manera di hasi esaki. Tin mas manera di mira kos i ta dependé totalmente di unda bo ta pará, i di unda bo ta bini.

Pues PEÑA SAKA si bo ta kere ku e manera ku bo ta mira kos ta e úniko bèrdat ku tin.

Ma KARAHO, bo no ta tende? PEÑA SAKA.

(naturalmente esaki no ta kita nada for di bo derechi di tin un opinion; solamente semper sea habrí pa skucha i konsiderá punto di bista di otro)

Ladronisia di pòtmòni

KRALENDIJK -- Riba djárason 6 di mei a drenta keho di ladronisia di un pòtmòni for di un outo ku tabata stashoná den kura di un kas situá Kaya P.N. Antonio Neuman.

Entre djamars 5 di mei, pa mas o ménos 9 or di anochi i djárason 6 di mei, deskonosínan a bai ku e pòtmòni ku tabata den dèshbort di e outo. E outo no tabata na lòk.

A kuminsá trese residentenan sistemátikamente bèk for di Hulanda

KRALENDIJK-- Entrante djamars 12 mei 2020 ta bai kuminsá trese residentenan di Boneiru bèk for di Hulanda sistemátikamente. Mas di 80 persona ku a registrá nan mes na Hulanda, ta bin na remarke pa repatriashon. Ta buska nan bèk den grupo kontrolá, pa medio di un kambio di avion dirèkt na Kòrsou.

Medio aprel a organisá e promé vuelo di repatriashon for di Hulanda pa trese personanan ku un funshon vital bèk i pa nan por yuda den kombatimentu di e krísis di corona. Awor ku tur e personanan akí a sali for di karentena, e grupo di trabou di repatriashon ('taskforce repatriëring') ta hasi esfuerso pa konsekuente-mente buska residentenan boneriano bèk ku a keda pegá na Hulanda i tambe personanan ku ke regresá via Hulanda.

A disidí, tanten ku esaki ta posibel, pa laga un kantidat di hende for di Hulanda regresá di forma kontrolá. Asina tin un fluho kontinuo di repatriante pa e isla. Nan ta bula ku un buelo semanal di KLM pa Kòrsou. Aya, ku pèrmit di outoridatnan di Kòrsou i Gezaghèber di Boneiru, nan lo kambia 'wing-to-wing' pa un vuelo di charter pa Boneiru. Esaki ta nifiká ku e personanan lo no drenta Kòrsou, pero lo kambia di avion riba e plataforma mes.

Dor di laga personanan for di Hulanda regresá di forma sistemátikamente i kontrolá, no ta pone un sobrepeso riba kuido médiko lokal i riba e kapasidat di akohida. E ta duna un posibilidat pa repatriashon pa tur residente boneriano ku ta pegá na Hulanda. Na mes momentu e posibilidat ta keda eksistí pa laga residentenan di otro lugá regresá adekuadamente, riba un base 'ad-hoc'.

E sekuensia ku ta repatriá residentenan for di Hulanda, ta bai a base di kriterionan ophetivo. Un di e kriterionan akí ta ku e personanan mester tin un pasashi di regreso kaba pa Boneiru i e fecha te ki dia e pasashi lo tabata bálido ainda. E grupo di trabou ta hasi esfuerso pa di e forma akí laga mayoria residente ta bèk na kas na Boneiru pa fin di yüni. Siguimentu di e proseso akí ta dependé sinembargo kompletamente di kon e situashon ta desaroyá su mes mundialmente.

Kuponan lo ta limitá debí na distansia sosial

FuHiKuBo ta bolbe kuminsá ku kurso di historia i kultura

KRALENDIJK – Awor ku a anunsiá ku skol por kuminsá bèk, i ku institutonan di enseñansa por sigui ku nan lès i kursonan, Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) tambe ta bai sigui ku su kursonan di historia i kultura. Tin dos kurso planeá, un na hulandes i otro na papiamentu. Sinembargo mester tene kuenta ku debí na e regla di distansia sosial, e kuponan pa kurso ta limitá.

E promé kurso di historia i kultura lo ta na hulandes, kuminsando djaluna 18 di mei awor, pues otro siman. E dianan di kurso ta riba djaluna, djarason i djasabra riba 18, 20, 23, 25, 27 i 30 di mei. Den siman e kurso ta di 7or pa 9or di anochi, riba djasabra di 2or pa 5or di atardi. Pues seis dia largu.

Preis pa e kurso ta 65 dòler, ku ta inkluí tambe basta material riba 'memory stick' despues. Tambe partisipante ta risibí un sertifikado na final. E kursonan ta na enkargo di Bòi Antoin i ta tuma lugá den sala di FuHiKuBo. Por inskribí na number di telefon 717-8482 (Extra) durante orario di ofisina. Pa e kurso na hulandes último dia pa inskribí na djabièrnè awor 15 di mei.

Despues ta sigui un kurso tambe na papiamentu. Esaki ta kai den yüni, esta dianan 1, 3, 6, 8, 10 i 13 di yüni, pues riba mesun orario i dianan di siman i djasabra ku e kurso na hulandes.

Bientu fuerte ta kousa daño

KRALENDIJK -- Bientu fuerte e dianan aki ta kousando daño na diferente lokashon. Pa algun dia kaba ta eksperensiando bientu fuerte di forsa 4 pa 5 (20 pa 39 kilometer pa ora), ku ráfaga di forsa 6 i 7 (40 pa 61 kilometer pa ora) for di direkshon ost.

Na Aeropuerto Flamingo reporteronan di Extra a konstatá ku bientu asta a hasi daño na un hangar. Pues no ta wega.

Meteo a saka atvertensia di kódigo hel pa bai ku koutela na kostanan nort-ost pa motibu di laman brutu.

Ta pronostika ku e bientu ta sigui supla duru den e dianan binidero.



Por risibí 4400 dòler pa gastunan fiho

345 kompania yudá kaba ku areglo di EZK pa Hulanda Karibense

KRALENDIJK – Banda di ehekushon di e areglo di emergensia di Asuntunan Sosial i Empleo, e Unit di SZW Hulanda Karibense ta enkargá tambe ku ehekushon di kompensashon di ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima (EZK) pa e islanan BES. Entretantu e unit a risibí 495 petishon. Di esakinan 345 ya kaba a risibí e kompensashon i a rechasá 46 petishon. Ainda tin 106 petishon den tratamentu. Eseinan ta sifranan ku hefe di unit SZW a presentá djabièrnè último durante e konferensia tokante e krísis di Corona.

4400 dòler

Brakke a splika ku dos siman pasá a anunsiá ku banda di e areglo di emergensia di SZW, ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima tambe lo a bin ku un areglo. Ta trata di un areglo pa kompanianan ku tin gastunan fiho basta grandi.Pa ehekutá e areglo aki EZK a pone 10 mion dòler disponibel. Segun Brakke, esaki na e momentunan akí ta parse di ta mas ku sufisiente. For di 23 di aprel tin e posibilidat pa pidi un kompensashon pa gastunan fiho. Na Hulanda esaki tin e nòmber di ‘areglo di 4000 euro’, ku ta disponibel pa e sektornan ku ta ser afektá mas dor di e krísis di Corona.

Pa Hulanda Karibense turismo ta forma asina un parti grandi di e ekonomia, ku a disidí pa bin ku un areglo pa empresarionan ku ta kumpli ku e kondishonnan, no opstante e sektor ku nan ta aktivo aden. Intenshon di e areglo ta pa duna kompania ku tin gastunan fiho haltu un bia so un kompensashon. Ta trata di kompanianan ku ta ferwagt ku den e periodo di 13 di mart 2020 te ku 12 di yüni 2020, tin un perdida di volúmen di benta di minimal 4400 dòler i ku ta ferwagt ku den e mes periodo nan lo tin tambe 4400 dòler na gastu fiho. E sumanan akí pues no ta pa luna. Ta trata di henter un periodo di 3 luna. Si e gastunan fiho ta kasi 1500 dòler pa luna e ora ei ta kumpli ku e drèmpel.

Empresarionan chikitu

Segun Brakke a sigui splika, promé ku a yega na e areglo di EZK pa Hulanda Karibense tabatin hopi konsulta ku unit SZW Hulanda Karibense, ku ta esun ku ta bai ehekutá esaki. Tabata riba proposishon di SZW ku a skohé pa mantené e suma hulandes, loke ta 4400 dòler na Hulanda Karibense.

Brakke: “Si a mantené un suma mas abou pa Hulanda Karibense, esaki sin duda lo a nifiká ku lo tabata trata di un areglo di segundo kategoria. Echo ta si ku altura di e montante tin su banda bon i na mes momentu su banda malu. Empresarionan ku ta kumpli ku e kondishonnan ta haña mes suma ku empresarionan na Hulanda. Na mes momentu nos sa ku hustamente riba e islanan tin hopi empresario chikitu ku no ta yega e drèmpel. Nan ta kai chikitu.”

Segun Brakke, ta studiando si por bin tòg ku un solushon, manera por ehèmpel un di dos opshon ku un suma di límite mas abou i pues un kompensashon mas abou tambe. Ta desishonnan ku tin ku tuma riba e nivel di mas haltu, esta dor di e sekretario di estado i minister di EZK. Esei no ta e kaso ainda i pesei Brakke ta bisa ku e no por primintí nada. Pero e ta bisa ku e kier ta transparente tokante loke ta tratando na e momentunan akí.



Dushi tempu bieu



Turistanan di bishita serka Inez na Rincon, Kaya Para Mira..

Programanan di Bonaire.tv

Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 11 mei

12:00 Herensia:	Juliana i Chaira Borderslee
13:00 Aki Aruba:	Dia di kultura 21-03-16
14:00 Herensia:	Marco Theodor Anthony
15:00 BAPA:	Munje Oduber: Wine Fransen

16:00 Programa:	Prayers & Intersession
16:30 Programa:	Apel di Oro
17:00 Herensia:	Gladwin Lumeno de Lanoi
19:30 Puerto Latino:	Luis Zárraga

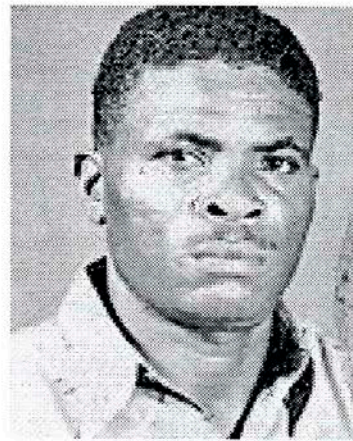
20:00 Herensia:	Gladwin Lumeno de Lanoi
21:00 Aki Korsou:	Konmemorashon 50 anja-30 di mei
22:00 Dokumental:	Antiano

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Hende di Boneiru

CHIMI



Johannes Maximi Janga tabata konosí komo Chimi. El a nase dia 6 di mei 1918 na Rincon. Su kasá tabata Paulita Paulina Ranes. Chimi su tata, Pedjin, tabata un hòmber legendario den e Rincon di siglo pasá.

Chimi tabata un hòmber spesialisá den loke hopi bes nan ta denominá komo 'trabou di mondi', ku ta enserá e tipo di trabou ku tabata hasi den plantashinan grandi di ántes, manera Slagbaai, Washington i Karpata. Entre otro kima karbon, kima kalki i sera tranké.

Durante su bida Chimi a pasa hopi aña trahando den e anterior plantashinan Slagbaai i Washington. Slagbaai tabata manehá pa e kompania J.J. Debrot Succs., ku tabata di desendientenan di Jean Jacques Debrot.

Chimi den añanan sinkuenta a traha vários bes pa periodonan kòrtiku pa e asina yamá Plantagebedrijf J.C. Herrera, ku tabata doño di Washington.

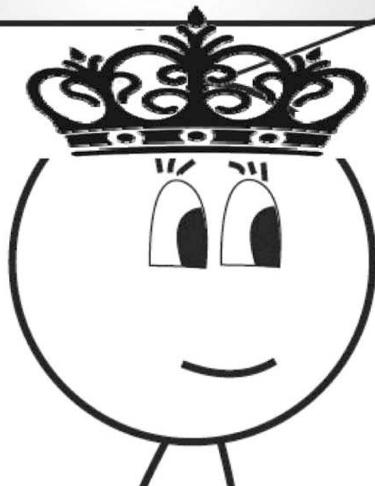
Na momentu ku no tabatin 'trabou di mondi' pa e hasi, Chimi tabata bai traha den e sistema di trabou temporario di gobièrnu. Huntu ku su esposa e tabatin hopi yu pa kria. Nan ta bisa te asta ku un sierto momentu no tabatin lugá mas den nan 'trouwboek' pa pone nòmber di mas.

Mas aleu Chimi a traha komo mèsla pa Empresa Sisa, e kontratista di Colá Sint Jago, i pa A.H. Sumter. Den Rincon Chimi a bira manera un hérue dado momentu, komo ku nan ta bisa ku el a logra 'kòrta bos' ku machete. Bos tabata grita teriblemente duru. Chimi a kue su machete i a kòrta e bos.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, chinesnan a yuda Boneiru bon ku nan paketenan di komestibel. Nan ta haña un 10!

Awèl sí. Mi ta puntra mi mes awor ta na unda e komersiantenan indio i libanes a keda??????





KOLOFÓN

Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail:
b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail:
shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin
(redakshon final)
Selular **700-0145**

Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga
Yair Hormechea

Imágen La Bírgen di Coromoto bèk



Despues di basta tempu e imágen di La Bírgen di Coromoto ta bèk den su kashi dilanti Misa di Coromoto. Pastor Baak a splika ousensia di e imágen aki pa tantu tempu debí ku e tabatin mester di restorashon. La Bírgen di Coromoto ta patrona di e parokia.

Di sinku Djadumingu di Pasku di Resurekshon

Promé Lektura ***: Echonan 6, 1-7***
Salmo ***: Salmo 33, 1-2. 4-5. 18-19***
Di dos Lektura ***: 1Pedro2, 4-9***
Evangelio *: Huan 14, 1-12*



E buki di Hechonan ta konta nos, den e promé lektura, di e institushon di e ofisio diakonal.

E ofisio aki ta nase di un realidat entre e kristiannan primitivo di Herusalèm, ku ta kaminda ta forma e komunidatnan di kuminsamentu.

Herusalèm tabata e sentro spiritual di tur hudiu, sin importá na unda nan tabata biba. Maske ya hopi di nan a pèrdè e lenga materno i mayoria tabata papia griego, no tabata motibu pa nan a stòp di praktiká nan religion, di manera ku e bishita na Tèmpel tabata algu obligá, maske esnan ku tabata biba leu tabata hasié ora nan tabata por.

Asta tabata eksistí serka hopi e kustumber, prinsipalmente si nan tabata piadoso, di bai pa muri na Herusalèm, i komo semper muhénan a biba mas largu ku e hòmbernan, pa regla general, den e siudat tabatin hopi biuda.

Kristianismo ta propagá su mes ku basta rapides den e diferente rangonan di sosiedat, i nan tabatin ku krea komunidatnan den kua tabata tene e reunionnan na griego, na mes tempu ku den otronan tabata papia e lenga lokal.

Ta aki kaminda e kehonan di e helenistanan ta aparesé, esnan ku únikamente tabata papia griego, afirmando ku esnan ku tabata papia arameo tabata neglishá e biudanan di e komunidat griego.

Ta pa esaki nos ta tuma nota ku, for di prinsipio, e práktika di karidat a kontra ku su difikultatnan. Pero ora ke sigui Hesukristu semper ta aparesé un solushon.

Den e kaso aki ta e apòstelnan ta esnan ku ta present'é, sugeriendo kreashon di un grupo di hende ku ta dediká atenshon na problemanan material di komunidat, pa no kita tempu di e ministerio mes for di dirigentenan ku tabata orashon i predikashon.

Mas despues a yama e hòmbernan aki "diákono", ku su nifikashon ta "sirbidó". E sirbishi despues a bai ta transformando su mes pa otorgá e diákononan akí tambe un ofisio litúrgiko, i e fakultat di prediká e Palabra, algu ku algun di nan lo a hasi ku hopi efikasia.

E diákononan tabata un yudansa masha positivo den Iglesia, i maske durante siglonan nan a disparsé den e rito latino komo institushon permanente, nos a rekuperá esaki danki na Señor i na Konsilio Vatikano II.

Den tur loke ta bon pa sernan humano nos por konosé Hesus i siguié mester ta bonbiní. Pero, lógikamente, ningun hende tin e kapasidat pa inventá pa su mes kuenta métodonan di apostolado, sino ku tur kos tin ku ser someté na e outoridat kompetente.

E helenistanan di e promé shete diákononan pa e sirbishi.

Iglesia a ser instituí pa Hesus p'asina e tabata, manera apòstel Pedro a bisa den e di dos lektura, rasa eskohí, saserdosio real, nashon santu, pueblo atkirí, pa anunsiá alabansanan di Esun ku a yama nan di skuridat pa su lus atmirabel.

Algun ta afirmá ku komo ta únikamente Kristu ta salba, no tin nesesidat di pertenesé na ningun iglesia, ya ku kada un pa su kuenta por tin su relashon ku Kristu.

Esaki ta un kibukashon grave ku hopi ta kometé. Nos no por ser salbá sin Hesus, pero tampoko sin ser parti di e "rasa eskohí" aki.

Si tabata di e otro forma , dikon nos mester di boutismo, pa medio di kua nos ta bolbe nase den bida di e spiritu i nos ta kuminsá pèrtenesé na e famia di e yunan di Dios, ... Iglesia?

Di bèrdat Hesus ta e Kaminda, Bèrdat i Bida. El a deklará esaki den forma kategóriko kontestando apòstel Felipe. El a afirmá: "Ningun hende por bai serka Tata, si no ta pa via di Mi".

Ningun hende por pone na duda, meskos ku Iglesia no ta hasié, ku salbashon ta bini na nos pa medio di Hesukristu, ku ta nos úniko Salbador, pues no tin ningun hende mas ku por habri pa nos e portanan di e gloria.

Asina El a bisa, pa nos konsuelo: "Den kas di Mi Tata tin lugá pa hopi hende. Si no tabata asina, lo Mi a bisa boso ; Awor Mi ta bai aya, pa prepará un lugá pa boso".

Esaki ke men ku nos tur i kada un di nos, tur ser humano, nos lo tin e oportunidat pa okupá un di e kasnan di e Kas Paternal, Shelu. Tin lugá pa nos tur.

Pero nos no por lubidá ku pa logr'é nos tin ku kumpli ku un kondishon ku Hesus ta rekordá nos awe tambe : "Kere den Dios: kere tambe den Mi".

Esaki mester komplet'é ku loke E lo bisa nos mas despues: "Si boso stimami, boso lo warda mi mandamentunan" (14,15), ku nos lo bolbe skucha próksimo djadumingu.

Fe i amor ta e kondishonnan nesesario pa drenta pa medio di Hesus den Kas di Tata. Si nos ta kumpliendo ku nan nos por ta trankil di ku nos ta riba e bon Kaminda. Si no, nos tin e oportunidat di kombertí nos mes sinseramente, distansiá nos mes di e kaminda robes riba kua nos ta kana, pa bai riba e úniko Kaminda, Hesukristu, ku ta nos Bèrdat i nos Bida.

El a prepará lugá pa nos. Si nos pèrd'é lo no ta pasobra El a deskriminá nos òf no a muri pa nos. Nos lo ta e únikonan responsabel di no tuma poseshon di e Reino ku El a gana pa nos.

Kaminda, bèrdat i bida

Nos no ta kaminda, sino peaton. Nos ta traha kaminda, pero nos no ta kaminda. Únikamente Hesus por bisa ku E ta kaminda.

Kaminda. Ora Hesus ta presentá su mes na nos komo **kaminda** E ta bisando nos ku e no ta stul p'asina bo ta biba sintá. E ta **kaminda** p'asina ku nos ta kana, nos ta move, nos ta kana. Esun ku ta sigui Hesus tin poko de instalá, poko di ofisina. Ademas Hesus ta e **kaminda**. Kana kaminda E ta kana, pasa kaminda E ta pasa, i no kana bo so sin kana kunE.

Semper mi a gusta e kamindanan pasobra e ta hiba nos na tur parti. Ora no tin kaminda nos mester trah'é. Ademas kamindanan tin e originalidat ei di ku kada momento nan ta mustra nos algu distinto. Hesus ta semper e mes, pero e ta semper diferente pasobra kada dia E ta ofresé nos retonan nobo, desafionan nobo, eksperensianan nobo. Kamindanan nunka ta laga nos kaminda nos a topa nan, semper nan ta hiba nos na algu nobo.



Bèrdat. Nos tur ta kana ta buskando e **bèrdat**. Den mundu ta eksistí demasiado mentira i engaño. Demasiado palabra ku parse outéntiko; sin embargo, nan ta engañoso. Pero nos tin un persona ku no ta bisa bèrdatnan, **É mes ta e bèrdat**. Otronan ta bisa bèrdatnan, únikamente Hesus ta **e bèrdat**. E bèrdat di bida. E bèrdat di loke nos ta pensa. E bèrdat di amor. E bèrdat di mundu. E bèrdat di hòmber i muhé. Hesus ta revelá su mes komo hende, pero tambe e ta revelá e bèrdat di hòmber, e bèrdat di muhé. Nos por bisa un monton di ko'i loko. Únikamente Hesus ta nos manifestá nos bèrdat. Mi bèrdat no ta tantu loke abo ta bisa di mi, ni bo bèrdat ta loke ami por bisa di bo. Bo bèrdat i mi bèrdat ta loke Hesus ta pensa i ta bisa di nos.

Bida. Talbes lo mas importante ta ku Hesus no mester ta pa nos algu ku tei einan pafó, algu ku nos ta mira djaleu. Hesus ta e persona ku hiba nos denter manera un mata tin e líkido ku tin den su paden. Hib'é den bo ta biba di djE, e ta kombertí di biba di djE, e ta kombertié den nos bida. Manera San Pablo ta bisa: "Ya ami no ta mi mes, sin ku Kristu kende ta biba den mi."

Tur esaki E ta bisando nos ku nos no ta nos i tambe E, sino nos den djE òf E den nos. Bida nunka ta kore paralelo. Bida ta laga nos ta. Nos ta pasobra nos ta biba i nos ta biba dor di ta.

Vacatures

Over de directie Ruimte en Ontwikkeling

De afdeling Realisatie van de directie Ruimte & Ontwikkeling is verantwoordelijk voor de planning van de uitvoering van het beleid en het toetsen van verzoeken ter verstrekking van vergunningen en de uitgifte van terreinen. Graag komen we in contact met kandidaten die met ons de ruimtelijke en economische ontwikkeling van Bonaire willen vormgeven en zich herkennen in de volgende kernwaarden van de directie: Betrouwbaar, integer, omgevingssensitief, service-, samenwerkings-, oplossings- en resultaatgericht. Daarnaast ben je bereidt om de mouwen op te stropen en je schouder onder deze uitdagingen te zetten.

Hoe te solliciteren?

Stuur je sollicitatiebrief vóór **8 juni 2020** aan de directeur Ruimte & Ontwikkeling van het openbaar lichaam Bonaire, p/a Afdeling P&O Kaya Aruba 1, Kralendijk.

Jouw sollicitatie ontvangen wij bij voorkeur per mail via: *solliciteren@bonairegov.com*. Neem voor meer informatie contact op met de afdeling P&O via +599 715-5330 toestelnummer 2124.

Van alle hierboven genoemde vacatures kan je een uitgebreide functieomschrijving vinden op onze website *www.bonairegov.com*.

De selectiegesprekken voor deze vacatures vinden plaats in de week van 15 juni en eventuele 2e gesprekken in de week van 22 juni 2020.





Senior Vergunningverlener (2)

Je bent als Senior vergunningverlener betrokken bij alle werkvelden van de afdeling. Voor deze functie ligt de nadruk op Natuur en Milieu en Bouw. Je bestudeert relevante wet- en regelgeving en beoordeelt de gevolgen en de toepasbaarheid ervan in concrete situaties. Daarnaast overleg je met in- en externe partijen of betrokken instanties over de toepassing van wet- en regelgeving en neemt waar nodig, in overleg met collega's en leidinggevende, initiatief tot aanpassing van procedures en regelgeving. Je beoordeelt vergunningaanvragen en toets deze aan voorschriften, wet- en regelgeving en adviseert het bestuurscollege daarover. Je informeert burgers en bedrijven over procedures rond vergunningaanvragen.

Functievereisten

Je beschikt over een relevante afgeronde HBO opleiding, Natuur & Milieu/Ecologie en of Bouwkunde. Je hebt minimaal 3 jaar ervaring binnen het vakgebied en ruime kennis van relevante wet- en regelgeving en jurisprudentie. Daarnaast beschik je bij voorkeur over aantoonbare ervaring met bezwaarprocedures. Wij verwachten dat je het Nederlands, Papiaments en bij voorkeur het Spaans en Engels in woord en geschrift beheerst. Daarnaast ben je service-, samenwerkings- en klantgericht, analytisch, betrouwbaar, discreet en gestructureerd.

Het salaris bedraagt afhankelijk van je opleiding en ervaring minimaal $2.637,- (schaal 9) en maximaal $3.925,- (functieschaal 10).

Beleidsadviseur B/ Grondzaken/ Planeconoom

Als beleidsadviseur grondzaken / planeconoom bereken je de grondwaarde van ruimtelijke plannen en stel je vast of investeringen in grond rendabel zijn door de grondwaarde van reeds uitgevoerde plannen te vergelijken met de huidige waarde van de grond. Je adviseert je leidinggevende en de afdeling Beleid & Projecten op het gebied van planeconomie en grondexploitaties bij het uitvoeren en ontwikkelen van grondbeleid. Je toetst nieuwe investeringsplannen en of aanvragen aan het bestaand beleid en signaleert knelpunten daarin aan het bestuurscollege. Je leidt en of neemt deel aan project- en overleggroepen aangaande grondexploitatie en ontwikkeling.

Functievereisten

Je beschikt over een relevante hbo-diploma (bijvoorbeeld Vastgoed & Financiën of Planeconomie); je hebt brede ervaring van het beleidsterrein, wet- en regelgeving, het bepalen van uitgifteprijzen en risicoanalyses grondexploitatie; je hebt kennis van aan- en verkoopprocedures, taxaties en de financiële coördinatie daarvan. Daarnaast ben je efficiënt, discreet, creatief en analytisch sterk. Je beheerst naast het Nederlands het Papiaments in woord en geschrift of je bent bereid Papiaments binnen afzienbare tijd te leren.

Het salaris bedraagt minimaal $3.019,- (aanloopschaal 10) en maximaal $ 4.456,- (functieschaal 11).

Vergunningverlener

Vanuit je bouwkundige specialisme zal je generalistisch worden ingezet binnen het team vergunningverlening. Je toetst vergunningaanvragen op basis van relevante wet- & regelgeving en voorschriften. Je beoordeelt de gevolgen en de toepasbaar-heid daarvan op de leefomgeving en de constructie. Je geeft voorlichting aan burgers en bedrijven over procedures rond vergunningsaanvragen en je adviseert het bestuurscollege over vergunningsaanvragen. Je overlegt organisatiebreed met je collega's en leidinggevende(n) over de toe- en of aanpassing van wet- en regelgeving en adviseert het bestuurscollege daarover.

Functievereisten

Hoewel wij streven naar een generalistische aanpak, gaat voor nu onze voorkeur uit naar iemand met een MBO diploma Bouwkunde niveau 3-4. Je hebt minimaal 3 jaar ervaring op een van de bovenstaande terreinen en tevens ruime kennis van relevante wet- en regelgeving. Je hebt daarnaast kennis van de kaders betreffende de bezwarenprocedures. Je beheerst naast het Nederlands, bij voorkeur ook het Papiaments in woord en geschrift. Je bent vaardig in het schrijven van rapportages en het controleren van bestekken/tekeningen. Daarnaast ben je vooral analytisch, betrouwbaar, integer, discreet, klant-, service en samenwerkingsgericht (teamspeler) en gestructureerd.

Het salaris bedraagt minimaal $2.065,- (aanloopschaal 7) en maximaal $ 3.218,- (functieschaal 8).

Beleidsadviseur C/ Natuur & Milieu (2x) tijdelijk

Het betreft hier een tijdelijke functie voor de duur van 1 jaar.

Als Beleidsadviseur Natuur & Milieu zal je het team Natuur & Milieu tijdelijk versterken om een impuls te geven aan de uitvoering van de in de VROM/ BES aangegeven regelgeving en daaruit voortvloeiende activiteiten.. Daarbij verzamel en analyseer je gegevens van gesignaleerde knel- en aandachtspunten en in- en externe ontwikkelingen die relevant zijn voor het beleidsveld, vertaal je eilandelijke en regionale ontwikkelingen naar acties voor de beleids-terreinen en stel je waar nodig beleidsnotities en rapportages op. Ook leg je waar nodig, in samenspraak met in- en externe (overleg-) partners, voorstellen ter aanpassing van beleid en/of wet- en regelgeving voor aan het bestuurscollege en fungeer je als sparring-partner voor het management en collega's. Tevens treed je op als projectleider bij de uitvoering van de door het OLB geïnitieerde projecten.

Functievereisten

Je bent minimaal in het bezit van een relevante en afgeronde WO-opleiding. Daarnaast beschik je over minimaal 4 jaar aantoonbare relevante werkervaring. Je beheerst naast het Nederlands het Papiaments in woord en geschrift en/ of bent bereidt deze binnen afzienbare tijd te leren. Van jouw wordt verwacht dat je vaardig bent in het schrijven van beleidsnotities en rapportages en in het leiden van projecten en of programma's.

Het salaris bedraagt minimaal $ 3.457,- (aanloopschaal 11) en maximaal $ 5.054,- (functieschaal 12).

Beleidsadviseur B/ Civiele Werken/ Omgevingsmanager

Als Beleidsadviseur Civiele Werken verzamel en analyseer je gegevens over gesignaleerde knel- en aandachtspunten en in- en externe ontwikkelingen die relevant zijn voor de beleidsvelden civiele werken, verkeer en vervoer. Je vertaalt daarnaast eilandelijke en regionale ontwikkelingen naar acties voor je beleidsterreinen en stelt waar nodig beleids-notities en rapportages op. Indien gewenst of noodzakelijk leg je, in samenspraak met de (overleg-) partners, voorstellen tot aanpassing van het beleid of de wet- en regelgeving aan het bestuurscollege voor. Je treedt op als sparringpartner voor het management en collega's. Tevens treed je op als projectleider bij de uitvoering van de door het OLB geïnitieerde projecten.

Functievereisten

Je bent minimaal in het bezit van een afgeronde HBO opleiding Civiele Techniek. Daarnaast beschik je over minimaal 4 jaar aantoonbare relevante werkervaring. Je beheerst naast het Nederlands het Papiaments in woord en geschrift en/of bent bereidt deze binnen afzienbare tijd te leren. Je bent vaardig in het schrijven van beleidsnotities en rapportages en het controleren van bestekken van aanbestedingsprojecten. Je bent betrouwbaar, klant-, samenwerkings-, oplossings-, resultaat- en marktgericht, analytisch ingesteld en beschik over politieke /organisatie en omgevingssensitiviteit aange-vuld met enige mate van creativiteit.

Het salaris bedraagt minimaal $3.019,- (aanloopschaal 10) en maximaal $ 4.456,- (functieschaal 11).

Beleidsaviseur C/ Ruimtelijke Ordening

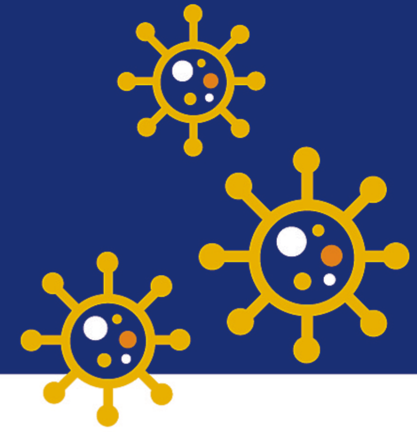
Het vormgeven van een duurzame integrale ruimtelijke ontwikkeling is een van de belangrijkste uitdagingen Bonaire. Uitgangspunt is dat Bonaire zich ontwikkelt met behoud van de eigen cultuur en natuur. Jij bent mede verantwoordelijk voor de ruimtelijke inrichting en het beleidskader daaromtrent. .Je verzamelt en analyseert gegevens m.b.t. gesignaleerde knel- en aandachtspunten en in- en externe ontwikkelingen, die relevant zijn voor je beleidsveld. Je stelt waar nodig beleidsnotities en rapportages op. In samenspraak met in- en externe (overleg-) partners, doe je voorstellen tot aanpassing van beleid of wet- en regelgeving aan het bestuurscollege en treed je als sparringpartner op van het management. Tevens treed je op als projectleider bij de uitvoering van de door het OLB geïnitieerde projecten.

Functievereisten

Om deze functie optimaal te kunnen uitvoeren ben je minimaal in het bezit van een relevante en afgeronde WO-opleiding. Daarnaast beschik je over minstens 4 jaar aantoonbare relevante werkervaring. Je beheerst naast het Nederlands het Papiaments in woord en geschrift en/ of bent bereidt deze binnen afzienbare tijd te leren. Van jou wordt verwacht dat je vaardig bent in het schrijven van beleidsnotities en rapportages, in het leiden van projecten en of ontwikkelingsprogramma's.

Het salaris bedraagt minimaal $ 3.457,- (aanloopschaal 11) en maximaal $ 5.054,- (functieschaal 12).

Prevení fèrkout, grip i e vírùs di corona





Laba man

Laba bo man bon durante **30 sekònde** ku skuma i awa.



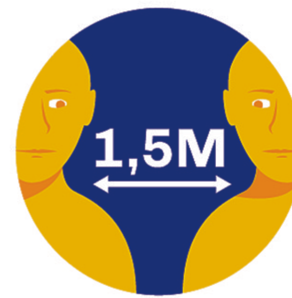
No mishi

No mishi ku **wowo**, **nanishi** òf **boka**. Via e lugánan akí bo ta pega ku e malesa.



Kubri

Tapa bo boka i nanishi ora bo ta **tosa** òf **nister** ku un lensu di papel òf e doblá di bo èlebog.



Distansia

Mantené un distansia di alomènos 1.5m di otro hende.

Kiko ta vírùs di corona nobo/COVID-19?

Tin un brote internashonal di COVID-19 (konosí tambe komo vírùs di corona nobo) na e momentunan akí. E vírus por okashoná síntoma manera kentura, tosamentu i halamentu di rosea anshá. Den un kantidat di kaso limitá el a kondusí na infekshon mas serio, asta morto.

Kontakto:

Liña di informashon vírùs di corona

0800 1351 (grátis)

+599 715 9199 (pa yamada internashonal)



OPENBAAR LICHAAM
BONAIRE
SAMENLEVING EN ZORG

Esaki ta un mensahe di Departamento di Salubridat Públiko